時報

民國念一年十二月念五日星期日

今日附送圖畫時報不取分文

今天三張售大洋三分四厘

第一萬零一百八十號

內政部登記證警字第[illegible]號

中華郵政特准掛號[illegible]之報紙

時報廣告刊例

頭等長行 每行一元八角 計十寸高二行起碼

▲報名旁上封面中版每次洋二百念五元正電影時報短行十五字高每行五角新半短行卅一字高每行一元均三行起碼

特別長行 每行九角 計五寸高登在新聞欄中三行起碼

特別短行 每行六角 計三寸三分高登在新聞欄四行起碼

▲附註▼ 計算字數行數以本館五號字為標準譬如一英寸可排十行五號字即作十行計算

時報每星期四星期日附送圖畫時報

定報價目 本埠及日本一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 九個月八元四角 全年十一元 南洋歐美一個月二元四角五分 三個月七元一角五分 六個月十四元一角 九個月二十元八角五分 全年二十七元四角 郵費先惠郵票九五計算 本報館設於上海浙江路二一一號（小花園南首）電話九一二〇四 廣告部設於漢口路六念四號 電話九一二〇一 營業部 九一五一〇 電話二五一四

美麗牌香煙

上海會際聯合賑災賽之特獎票，現已開始發售，每張價洋十元。

如全數售罄則

頭獎可得洋三十九萬元

二獎可得洋十五萬元

三獎可得洋六萬元

各小獎可合共得洋十五萬元

振濟滬北災區經費可得洋二十五萬元

以上共為一百萬元

票額總數定十一萬張，其中一萬張，作為贈券，凡購買一本者（計券十張價洋一百元）即贈券一張，多則類推，開獎定一月十四日下午二時在上海跑馬總會，當衆舉行，領獎處，上海跑馬總會，

售票處

新聞報館　申報館　永安公司　先施公司　新新公司　麗華公司　中國銀行　交通銀行　金城銀行　國民銀行

廣東銀行　上海市銀行　中國通商銀行　四行儲蓄會　浙江興業銀行　浙江實業銀行　上海商業儲蓄銀行　江浙商業儲蓄銀行　四明銀行　通匯信託公司

中法儲蓄會　浦東銀行　中匯銀行　逸園跑狗場　萬國體育會　中國賽馬會　上海跑馬總會　財政局稽徵處　市政府各機關　福和公

贊成人

上海市市長 吳鐵城

英總領事 白利南

美總領事 克銀漢

上海市參議會議長 史量才

臨時市上海戰區善後委員會副會長 虞洽卿

上海跑馬總會會長 白吉爾

萬國體育會會長 安諾德

中國賽馬會 張經貫

上海獵紙會會長 施伯克

寶記照相館舉行四十四週年紀念

新出精美玲瓏小照　大批軟片買一送一

本館於月前裝修業已工竣茲擇於廿五號起舉行一月以示歡迎本館之相室內部全用新式電光設備光線可無日夜雨晴之別最近新出精美玲瓏小照一元可拍四種可得放入張以各界仕女之利便起見營業時間定自上午九時起下午九時止　南京路西藏路　寶記照相館謹啓

上海南洋兄弟烟草公司總發行所開幕

逕啓者敝發行所遷移至法租界愛多亞路鄭家木橋口五層大廈業已裝修工竣照常營業茲定十二月廿五日正式開幕敬備茶點恭請各界諸君惠臨賜教不勝銘感除具柬相請外第恐役力不週用特登報週知屆期敬請早光是盼此啓

英商開平礦務有限公司通告

逕啓者本公司發給截至民國二十一年六月三十日之股息事前曾宣佈本年之最後紅利每股之五發付兌交斯日起凡持有不記名股票及倫敦寄來記名股票之息單者請於十二月二十一日起呈驗不記名股票第四十一號息票及記名股票之息單於左開天津或上海各銀行以憑付息　滙豐銀行　麥加利銀行　華比銀行　此次所發之息每須按取息日之匯兌價格核算或取洋元或取鎊聽憑股東之便　英商開平礦務有限公司總局總理　那少奇　啓

添裝純鋼保管箱

▲租價最爲低廉　▲管理尤極嚴密

本公司新近添裝大批純鋼保管箱即日起廉價出租甲種保管箱高四寸寬五寸半深二十四寸全年租價僅二元五角爲本埠出租保管箱業中最廉之租價　此外租價尚分四元六元八元十元二十元三十六元四十四元七種租者從速

發行有利禮券

◉紅素各別　◉數額任選　●式樣精美　●利率優厚

通易信託公司

創立第十二年

總公司：上海北京路一二六號　電話九〇一一〇

本公司儲蓄部　優待新開存戶　定期壹年存款　數目五十元起　常年利率壹分　即日起以三個月爲度

硬色小仙女牌香煙

空包換贈品通告

啓者新出硬色小仙女香烟製法特別精美現已到處歡迎茲爲酬謝愛吸諸君起見特訂空包掉換贈品辦法如左

空色十只　換上等小獅力士香皂一塊

空色廿只　換新新公司屋頂花園游券一張

空色五十只　換加重上等毛巾一条

上海各烟紙店均可兌換

同行寶號代收空色向本公司掉換贈品九扣計算

民國廿一年十一月一日　上海永泰和烟草股份有限公司啓

CP-21

日貨進口激增

貶價傾銷與俄貨競爭　對日輸出亦增加

自一二八戰變以來、日本各港對滬出口貿易、每月值價至多不過一千萬元左右、在最近一星期中、其出口貿易價值、突增至五百萬元以上、預計本月貿易總價值、可望增至二千萬元以上、十二月廿一廿二兩日間、由日抵滬之三笠丸・筑波丸・玖馬丸・東洋丸等商輪、運來大批白糖・紙張・煤炭・三合土・五金・及其他各種雜貨、每輪裝載數量、均有二三千噸、據日商方面傳出消息、近因中俄復交、俄商非常活動、俄貨不久即陸續到滬銷售、加以年關在即、日貨囤積極多、爲商業上競爭及急求脫貨計、遂不得不跌價傾銷、故在前一星期中、運滬日貨不下六萬噸之多、所有在休航期中之各日輪、亦一律出動裝運、聞由滬對日輸出品如米穀蔴荳及各工業原料等項貿易、近亦有激增之勢、據調查本年九十兩月對日輸出、每月僅值價六百七十萬一千元、十一月即增至一千三百七十萬元、本月份輸出當在一千三百萬元以上、

今日雲南起義紀念

上海特別市黨部、因今日爲雲南起義紀念、特定上午十時、在該部三樓大禮堂舉行紀念會、分別通知本埠各界暨直屬分部及各區分部、推派代表參加、

工潮

大北大東太平洋三電報局信差罷工迄已五日　堅持中　雙方仍在　予以援助　工會昨函各界

大北大東太平洋三電報局信差罷工迄已五日、經黨政機關之竭力調解、終於無效、據第三區洋商電信投遞業工會稱、此次工人爲要求改良待遇、不得已罷工、目的在求資方覺悟、詎知資方態度強硬、以致無法解決、現全體工人決繼續罷工、以求最後之勝利、爲使各界明瞭眞相及援助起見、昨特分函本市各機關團體請求予以實力援助、現三局大班、對於罷工信差、態度仍極強硬、

社會局調解兩廠工潮

申新廠　市社會局以申新紡織公司第[illegible]廠工潮、延未解決、昨特召集調解、[illegible]

勝德廠　[illegible]再行調解、[illegible]

招商局押棧案　陳銘樞電請政府　察究誣攀

◎南京二十四日電、交部息、陳銘樞由巴黎電京宋朱、聞招商局今國杰受賄、誣供樞知、實堪駭異、應請政府察究、分使詭卸、以伸法紀、

法租界納稅華人會　今日改選華董委

法租界納稅華人會、自經上年與法當局交涉結果、出席法公董局之華董五人、華委九人、均由該會選舉產生、以重民權、今因華董華委任期、業已屆滿、該會定今日召集市民代表大會改選、並函請黨政外交各機關派員監視選舉、

駐滬日陸戰隊架設軍用電話線

日軍自一二八侵滬後、中日雖經締結共同委員會、監視撤兵恢復一二八以前狀態、但駐滬日本軍隊仍較戰前爲多、近日日領署爲靈通各方消息起見、特於北四川路靶子場日本海軍特別陸戰隊部內裝設軍用電話幹線八路、(一)通黃浦路日本駐滬總領事館、(二)通出雲旗艦、(三)吳淞路海軍下士休憩所、(四)通長春路北四川路武官官舍、(五)通公大紗廠、(六)通內外棉紗廠、(七)通大康紗廠、(八)通第三大隊、

負有秘密使命　吉田行動大可注意

暗探我朝野對日外交意見　向各使散播直接交涉空氣

日本駐土耳其大使吉田氏、以游歷名義來華、日前奉日外務省令起程來華、茲已抵平、據本埠接近日方者確息、吉田此行、負有秘密使命、蓋日外務省因鑒於東北事件、目前已成僵局、國聯方面、恐難圓滿解決、爲另闢交涉途徑、密囑駐土大使吉田氏、實行暗探我國朝野對日外交意見、並積極聯絡駐華各使、散播直接交涉空氣、以掩護日軍侵熱動作、吉田在平任務已畢、即將於今明日來滬、與駐華公使有吉明氏洽商後、即行返日覆命、

民立女中學生代表請願　校長有私飽之嫌

中央社、本埠小西門文廟路民立女子中學、開辦已十餘載、學生亦頗發達、不意昨日上午九時、全體學生藉口該校長對於學生所納各費、不能如數應用、而有從中私飽之嫌、忽在大禮堂集合、當場推派代表二十餘人、向黨政當局請願、首至市黨部、由書記黃惕生接見、繼又往市教育局請願、由潘局長接見、對於該生等陳述各點、允予澈查、並囑仍安心求學、該生等認爲滿意始去、據聞教育局方面、將先派員調查、並行核辦云、

寧波天童寺大火　燒四小時　燬屋五十餘間　古柏亦被焚

浙東名刹遭劫

寧波天童寺、建自東晉、爲江浙間名刹、代產高人、十方緇素雲集、不料本月廿一日午後一時餘、忽被火災、肇火地點爲天王殿左邊屋角、頃刻冒穿屋頂、西邊延燒返照樓客堂、東邊延燒回光樓鐘樓龍王堂東禪堂官客堂谷倉、計燒四小時之久、燬屋五十餘間、損失二十餘萬、幸未傷人、

又訊、鄞東天童山天童寺、建自晉代、爲浙省名剎之一、自八指頭陀整坤三十年後、寺務尤爲完善、前年始由名僧圓瑛主持、詎廿一日下午一時半、天王殿左邊屋角上突然起火、當經僧衆用水龍救、無如屋高龍小、風力又猛、不克撲滅、延燒甚烈、法堂糾察寮兩處及羅漢溝邊屋宇、亦因火球飛至、頓時延燒、圓瑛見勢不佳、即令僧衆分爲二股、一股往大殿祈禱免禍、一股拆屋救火、至傍晚五時許、始得救熄、計燬大王殿・廻光樓・返照樓・鐘樓・龍王堂・東禪堂・官客堂・客堂・延壽堂・及廊屋等五十餘間、估計損失值二十萬金、起火原因、未能查明、據該寺當局告人、稱爲天火、且謂當起火時、有數株古柏、亦無故自焚、其實枝葉枯燥、被火舌延燒所致、即該寺所存者爲大殿・伽藍殿・祖師殿等大部房屋、此次被燬者佔全部三分之一也、

現洋出口　天津市中委令　影響津滬金融

本市近來運出大批現洋赴東北、已引起社會注意、茲聞此項現洋運往東北、不僅上海一埠、即天津方面、爲數亦鉅、河北省政府、亦經加以討論、結果由省府例會議決、電中委運現洋出口禁令、惟天津銀錢兩公會、即以上海與津埠匯兌、關係至爲密切、津滬間亦仍有運現洋、一律禁運、困難實多、祇呈由天津市商會轉請省府、予以變通、准予仍須政府護照、隨時照運、或由省市政府另給長期護照應用、以利金融、聞天津方面禁運現洋出境實行後、本市亦將考慮此事、

先行接事、當由前局長章增復、將所有公文案卷、辦理交代、迄至下午三時許、始行全部移交完畢、據該局文書部倪家麒語記者、徐局長對於內部職員、將略事更動、但尚未到正式發表時期、至宣誓就職典禮、亦未定期、

救濟雜訊　游藝會訊

四團體主辦之救濟東北難民游藝會、各項球類比賽、甚受觀衆之熱烈歡迎、茲市政府各局局長、爲獎勵愛國健兒起見、特捐卅銀杯銀盾等、以示激勵、今日京劇場由大同樂房全體名票會串偉大拿手傑作、劇目如下、路遙知馬力、大月宮、全部白帝城、

中國農工銀行發行兌換券

中國農工銀行成立將十五年、信用昭著、平津滬漢等處十餘埠均設有分支行、該行奉財政部特許發行兌換券、北平天津漢口三行已發未發行、上海分行經該行相機籌設、見亦擬援案發行上海地名之一元五元十元三種兌換券、聞已籌備就緒、定於二十二年一月五日開始發行、

健康演說明日複賽

本市教育局舉辦之全市中小學健康演說競賽會、明日下午一時、小學組在民衆教育館、初中組在和安小學、高中組在務本女中舉行複賽、

上海電話局長徐學禹接事

上海市電話局長徐學禹、昨日上午十時、赴局

缶廬老人卜葬超山

安吉缶廬老人吳昌碩先生、爲我國一代藝宗、於民國十六年、逝世滬寓、靈柩停於湖州會館、茲定於今日午後三時安葬於超山、

南洋整頓營業　發行所遷移

中國南洋兄弟烟草公司爲提倡國貨之先進、茲爲整頓營業起見、特將總發行所遷移至愛多亞路鄭家木橋口五層大廈內、擇於本月廿五日正式開幕、備有茶點、歡迎各界參觀、並由永生大中華東方三無線電台廣播特別節目如下、東方下午五時至六時、名家滑稽、永生下午六時至七時半、名票戲曲[illegible]

[illegible]決定、[illegible]生及宋懷蘭小姐平劇、大中華下午九時至十時、劉芳會唱、並自廿六日起、每日由以上三電台輪流播送特別節目、

小學生愛國演說　第一　葉瑞芳

市黨部所舉辦之小學生愛國演說競賽會、昨日上午九時、舉行決賽、各小學生鼓舌如簧、滔滔不絕、至十一時半始演講完畢、由該會預備茶點餉客、將各評判分數彙集一度審議後、計飛虹葉瑞芳第一、民智連孟雄第二、西成余竊美第三、尚文飽竹珍第四、務本朱慎克第五、思敬吳靜秀第六、日華金連英第九、滬中附小沈公之第八、第一實驗丁子暉第七、曾存吳中央第十、十二時舉行給獎典禮、

勒吐精代乳粉

以勒吐精代乳粉哺育小兒無不發育健全肌肉充盈骨格堅實因此粉之各種成分與健康母乳無異

樣品券

寄上郵票[illegible]分請寄勒吐精代乳粉樣品[illegible]及育兒指南一冊爲禱　此致　上海郵政信箱七〇五號　英商[illegible]公司

姓名　住址

全新男女結婚禮服出租

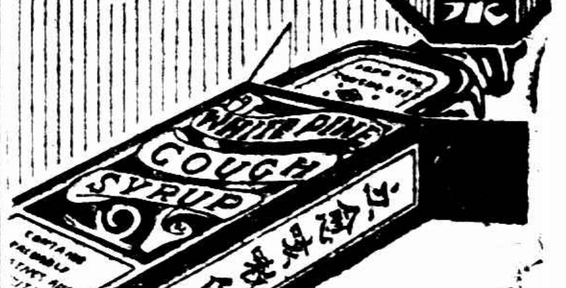
天福洋服公司　北四川路老靶子路西首一六一號　[illegible]電話四三四三八

醫師最信任的　德國五淋白濁專藥

梅獨甘星

專治[illegible]

柯爾登洋行



立愈咳嗽白松糖漿

寒暑失調 易致傷風咳嗽 如欲速愈 請試服之

KOFA

科發大藥房監製

長安公墓

（一）穴基每穴[illegible] （二）立案[illegible] 永久保管 [illegible] 大道交通 [illegible]

事務所 [illegible] 電話南市一六六〇

君之起居健否

起居康健，食量暢旺，即爲身體强壯之表示！請君自審，君之起居如何？食量如何？

自來血

乃效力宏强滋補劑，功能扶助脾胃，生增新血，身弱之人調服此劑，定獲胃强血旺身健力足之效果

凡造自來血每大瓶洋二元小瓶洋一元二角

五洲大藥房 各大藥行藥房均售

上海東北難民救濟會

▲月捐運動▼

▲緊急啓事▼

東北淪亡、瞬將一年、[illegible]

（一）此項月捐以大部[illegible]（二）[illegible]（三）[illegible]（四）[illegible]

主席 [illegible]
理事 [illegible]
總務組主任 [illegible] 副主任 [illegible]
捐務組主任 [illegible] 副主任 [illegible]
宣傳組主任 [illegible] 副主任 [illegible]
保管組主任 [illegible] 副主任 [illegible]
支給組主任 [illegible] 副主任 [illegible]
審核組主任 [illegible] 副主任 [illegible]

還幼靈

君曾用過腎囊腺製劑乎

君亦曾聞駐顏强身之內分泌學說乎

還幼靈乃青春腺製劑中之神品其效之偉無與倫比君試一服用或一索其說明書而研究之必驚其出類拔萃之功力焉

中央衛生試驗所化驗給證成字第一三九號

總經理 上海禮和洋行

各大藥房均有分售

中國興業銀行儲蓄部

特設 具有數項優點

（一）地點適中 存取利便
（二）保障穩固 運用得法
（三）手續簡便 無勞久候
（四）各種儲蓄 備有詳章

▲地址 南京路一七二號 ▲電話 九三三九四 九三三九五

紅丸大王

小山東保出逃逸後 暗裏活動

妓女嫖客大受其累

紅丸大王小山東、前因在法租界自來火街瑞福里二十七號內設立私造紅丸機關，被捕房破獲，解送法院訊究，保出逃逸，但其紅丸事業，仍托人經營，搬於同里十七號灶披內，托由陸連生經理售賣，每日給與工錢二元，現爲法捕房正探目李錦森·副探目王如松·包探倪霞飛等偵悉，日前深夜三時，馳往將陸拘獲，抄出大白皮箱一只，內藏紅丸一千粒者四十八包，五百粒者四十四包，又散裝二十磅半者一包，盛丸之小布袋一綑，連同夥計倪昌明，蔣鈞，俞文才，嫌疑人戴世章，同居妓女張四寶，及其房中押客梅桂法，施小弟等八名口，一併帶入捕房，解送第二特院，依禁煙法第六條起訴，訊押偵查在案，各情已誌前報，昨日由李推事蒞刑一庭續審，先由捕房律師陳明改期中偵查情形，訊之陸供，認由小山東托我代售，每日給工洋二元，倪蔣俞三人承認爲夥，專代包裝，每日給工洋一元，戴供實因夜間敲錯門被拘，並延藍維彰律師辯護，梅施二人同供被妓女張四寶拉入房內，自相被拘，張四寶承認爲妓，梅施二人在我房內拘去，不知紅丸之事，庭上核供，遂宣告辯論終結，定二十八日宣判，被告戴世章交保，餘均還押。

製造紅丸大機關 破獲

江西路拘獲兩人 抄出一箱百餘袋

公共租界總巡捕房前日在界內破獲一製造紅丸機關，抄獲巨數紅丸，緣該捕房華探目宋元善·蔣卜佩·黃福森·西探大佛而，偵悉江西路一百十五號有人製造毒物，遂於前日下午密往會抄，當即拘獲甬人胡永昌·上海人王榮才二名，搜獲紅丸一大皮箱，及裝於八寸長布袋之紅丸一百十九袋，以及製造紅丸器具，一併帶入捕房收押，昨晨解送第一特院刑一庭，捕房律師汝葆彝即起稱，本案尚有主犯共犯多名未獲、現正着手進行緝捕，且案情亦未查明，故未能正式起訴，祇依照刑事訴訟法第六十六條之規定，請求准予羈押，以便偵查云云，馮世德刑庭長核禀，當准所請，論胡王二被告准予羈押一星期。

二路電車闖禍

撞倒黃包車夫

黃包車夫干阿巧，年五十，昨日下午二時拉車走過芝罘路勞合路口，被三路電車撞倒，軋傷要害，當場身死。

錄事瀆職嫌疑 更新審理

（第二特院）

主任書記看的清楚

（四百元之臨時收條一紙）

住城內四牌樓一百十三號本地人翁炳春，今年卅七歲，於上年法租界江蘇第二特區地方法院成立時，經人介紹，受僱於該院，充當錄事職務，派在刑事執行處辦事，於本年十月由臨時調派在收發處替代請假書記陸南屏之收狀職務，於是月廿四·五日有當事人閔在德王德林等三人到院，繳付鴉片案保證金五百元與翁手，斯時翁出立私人四百元一張臨時收條、下交與當事人，自將正式收據持往承辦推事處簽閱稿票蓋法院小印章，交與當事人，被收發處主任書記馮邦彥發覺，在當事人手中取下此臨時收據，向翁質問，以當事人交款既由法院出立正式收據，不應再出私人臨時收據，乃翁即將馮手中之收據扯毀，拋入痰盂中，尚不自認錯，至此馮據情報告書記官長轉報院長應時，即將翁革職扣押，移交檢察處，請爲偵查訊究，經檢察官鄧葆頤偵訊之下，以翁確有瀆職嫌疑，依刑法三六三條詐欺違犯，起訴於同級法院，於七月三十日經

更新審理

章朝佐推事開庭審理一過，諭翁交妥實舖保，改期再訊，各情已詳誌昨報，昨日下午又屆續審之期，由章推事會同鄧檢察官與王以徵書記官揭開刑庭審理，點傳被告翁炳春·證人馮邦彥·周恩壽到案，宣諭、先由檢察官陳述起訴意旨畢，繼由證人馮邦彥報告發覺收條經過情形，訊之被告否認出立收條，繼由檢察官論告意見，略謂被告所寫之收條，經告發人馮邦彥看明清楚，被告實有犯罪行爲，請審判長依法判決云云，旋被告所延之兩律師辯護之下，遂論終結，定期廿九日宣判，被告仍交原保。

殺警案

塘橋保衛團團員

藍衣不知來歷

江國華之妻聲稱

確有人報告有五人形跡可疑

楊遐齡仍羈押 定期宣判

浦東塘橋區保衛團團員楊遐齡，於本年七月二十二晚出防，盤詰行人、發生拒捕，結果開槍擊斃市政府請願警察江國華一案，曾經本地方法院刑庭集訊未結，昨日下午二時半由胡推事特開第五法庭審理，屍妻江商氏請求私訴部份，延吳麟平律師出庭陳述，被告楊遐齡仍延翟鉞律師到庭辯護，先據該區公安局警察朱金榮·張振海等供稱，我等於是晚趕往，死者早已氣絕，據保衛團員（指楊遐齡）在死者身畔搜出之子彈一排，計十顆、交由我等帶回警局，死者身畔之符號，則爲我等檢獲，問其木壳槍還是你們到場時抄出的呢，抑是早已檢得的，答、我等到時，其木壳槍已在團員手中等語，問官命提在押之楊遐齡到案，問、警察到來你在場否，答、在場，其子彈一排交與巡長帶回局，問、何以木壳鎗不交與警察，答、木壳鎗則由我們排長石仁安帶往團部矣，問、你檢獲木壳鎗，

陸聞鎗聲

可知鎗內有無子彈

答、僅知尚有子彈在內，惟不知若干，問、爾如何知道槍內尚有子彈，答、將鎗搖動作聲，所以知道，事後察視，方知尚有八顆子彈，問、死者共受三鎗，二鎗中前胸，一鎗則從後背擊入，但一槍已可斃命，何故還要加擊兩槍，答、我是連發云云，證人排長石仁安供、五十歲，米業，出事之前一晚，附近邱家宅曾被盜刦，所以

我們夜間出外巡邏

出事之時，楊遐齡在前，我在後行走，聽見楊團員在前盤詰聲，旋即聞槍聲，我即臥地，迨不聞鎗聲，我即趕上察看，楊團員在死者處檢獲之木壳鎗一桿，交與我帶回團部，其子彈則由警察帶去，問、木壳鎗內有無子彈，答、不知道多少，祇知尚有在內，問、你們曾否有人報告，答、有的，係

何長泰內之何仁焜

前來報告，說有四五個人、在該店附近一帶徘徊，形跡可疑，其時我們正值出防、當囑同志留意梭巡等語，又據證人何仁焜供，是晚見有形跡可疑者四五人，在我家門前來來去去，當時我亦不疑心，及見若輩在門前沙灘或坐或立，絮絮細語，約有一小時光景，徘徊不去，我始覺得若輩實有可疑之處，遂報告保衛團，請爲注意防範，問、出事在何處，答、在于家石橋地方，離團部不遠，又據證人婦人邱氏供稱、丈夫邱金桃，賣柴度日，家住塘橋東首邱家宅，那天晚上我倒水，被

三個强盜搶我

耳上金圈，我先去報告保衛團，後報警察局，又據團員石坤玉供稱，是晚何仁焜前來報告後，我們出防，楊遐齡在前，問、爾如何不開槍，答、楊同志在前面，我不便開槍，又據楊培根供，我家的房屋借給保衛團，餘事我一概不知，鬧鎗亦不聽見，又據陳根泉供，是晚我在家聽見槍聲，我就關門，不敢出視，至次日出外，方才知道出事處係在我家西首，官命屍妻江商氏至案，供稱，有老有小，

將來如何過活

問、爾夫在日每月能賺若干，答、每月十六元，問、爾夫是日爲何身穿藍布衣服，答、這藍布衣服我家沒有的，訊至此，由檢察官起述一過，請爲公判，被告律師翟鉞即起而爲被告楊遐齡辯護良久，請求宣告無罪，又據私訴代理律師吳麟平起稱，死者現年三十三歲，扣至六十歲，每年三百元，以二十七年計算，又喪葬費洋二百元，請求判決，問官遂諭辯論終結，定於本月二十九日下午一時宣判，楊遐齡還押候示、

捉姦仍釋放

（自後免患）

當夜即來 險遭毒手

住居新北門內舊倉街五五號老虎灶樓上之沈阿二，湖州人，妻沈管氏，廿七歲，不安於室，緣阿二於本月七日回鄉，至前晨六時回家，到房內即看見姦夫吳阿田與伊妻管氏睡在一床，二人均一絲不掛，阿二睹此狀況，無明火驟升，當即邀老虎灶老闆一同進房，將姦夫淫婦雙雙擒住，正擬鳴警、後被老虎灶老闆解勸，不要聲張，顧面飲鬧，故未解所，不料至當晚（廿二日）十一時半，阿二進房睡覺，反被吳阿田與管氏將伊凶毆，不許睡覺，據云如不識相，早晚給顏色你看，因之阿二畏懼，恐遭毒手，遂報告崗警到來，將吳阿田沈管氏一併拘解二區一分所請究，經沈所長訊據沈阿二供同上述，並請檢驗頭部手足傷痕，據吳阿田沈管氏供認通姦毆不諱，當以案關相姦行凶致傷，判解公安局法辦。

天寒盜亦多

（小販一竊數宗）

閘北·中興路合記皮坊門前擺設花生攤之山東人鄭安臣，四十二歲，小本經營，積有銀洋三十一元，藏在身上，前晚八時二十分，忽有三盜、一着青布長袍頭戴呢帽，一穿青布短衫，一着短襖，均操江北口音，拔出手槍，對鄭示威，禁止聲張，竟將鄭身藏銀洋盡數刦去，鄭見該匪攜贓奔逃，遂在後尾追，並狂呼捉盜，盜既急且怒，即開手槍一響，子彈擊穿鄭之左手臂，痛極倒地，盜乃向道旁草棚內逃逸、

滬東·太平橋路五十九號某姓紙店（店主陳炳奎），前晚九時許，忽來三盜，持手鎗一支，刦去小洋二百餘角，銅元六十千，衣服十餘件，刦後向北逸去、

民立中學竊書賊

事竊一稱[illegible] 先後竊二人

大南門中華路民立中學學生[illegible]

革履之王

金龍皮鞋公司

開幕大減價歡迎參觀

北四川路四四零號 電話四零八二三

宋於章醫師 婦女百病 精醫婦子

[illegible]

寶民醫院

▲白濁 ▲痔瘡

徵求

[illegible]

傷科專家 梁財信醫生 梁發徵養元堂

[illegible]

冠生園

今日下列糖果半價

（一）奶油花生巧格力糖 [illegible]
（二）青青蜂蜜太妃糖 [illegible]
（三）各種巧格力糖 [illegible]

上列糖果每逢星期六及日二天半價

眞左筆 談相 命北

北四川路郵總局 電話四零三四九

設計擒獲嚇詐匪

一個電話去 欣然入網來

吳紆之家案子個個承認不諱

一榻橫陳正在作樂

（遠東飯店六〇六）

南市小南門外蕭瑞街一一六號住戶本地人吳紆之，年五十餘，在董家渡開設慎利米行，營業頗爲發達，前於十月四日下午十時許，出外之際，被盜匪四名持械闖入，嚇禁聲張，將內室將吳妻以及女傭綑綁，搜刦衣服首飾銀洋約值千餘元，尚問該氏藏銀處所，氏答無有，

即被在背上猛戳數刀

攜贓逸去，嗣盜等於十一月二十九日，十二月十五日，十七日先後寫嚇詐信三次，（一）討價須五萬元，（二）仍索五萬元，（三）最後減至五千元，信內並附子彈一粒，用「共產黨本部」信紙，並聲言不准報局，否則殺盡全家，故吳接函後，畏懼未報，旋經該米行夥友知悉，於十七日密報市公安局偵緝隊總領班齊海田，匪等約十二月十九日正午十二時至

西藏路遠東飯店門口

接洽，齊領班據報後，即赴事主家內一度調查，轉告偵緝隊長盧英，即派齊率領偵緝員會同公共租界警務處總稽查處華總探長陸中奎所派之華探目季鴻林，正探長劉紹奎，及西探長等，按址前往遠東飯店門口，時由季鴻林扮作事主代表，其餘一律化裝，隱伏四處，移時果有匪徒一人，見事主代表站立該飯店門口，即問是否吳姓派來，季答稱是，乃由該匪同至東方飯店

六〇六號中開始談判

季隨伊行至該飯店房間內，各探亦接踵而到，見另匪臥床吸烟，遂將兩匪一併拘獲，當場訊據該匪供稱，名金玉成，上海人，二十二歲，無業，旋訊問吸烟之匪，供稱名陳天慶，寶波人，二十九歲，無業，均供認行刦不諱，並供出同黨匿四馬路蘇台旅館等候消息等語，齊領班等核供，即監視陳犯，令其打電話，

通知蘇台旅館之匪黨

僞稱事已妥洽，速來一敘，不久該犯果來，亦被拘獲，據供名崔錫恩，通州人，三十八歲，遂帶赴捕房，再行嚴詰，陳天慶供出有手槍子彈藏於城內家中，當由齊海田將該犯押赴偵緝隊，派員往小南門外三十三號抄出手槍一支，子彈八粒，復將陳犯及證物交回捕房偵查，翌日解移特一法院一度審問後，由齊海田投案迎提至偵緝隊收押候訊。

秦和棉花廠失火 損失甚巨

焚燬機房五間

昨晨十二時半，閘北中山橋境和秦棉花廠失火，救火車趕到，火勢已猛，直燒至二時許始熄，共計焚燬機房五間，聞損失甚大，起火原因無從調查。

耶松失火

二樓全燬

時報昨日所載黃浦江中之大火，其起火地點，現已查知並非在浦江中，係百老滙路恭昌路口一百五十號英商耶松船公司二樓打樣間內失火，因打樣間之四周，均係油木等物，容易着火，故致成災，當三時半至四時半，火勢最烈，幸經救火員極力灌救，火始漸漸熄滅，結果二樓全部，完全燬去，損失之數，一時無從計算、

所長記大過

浦東警所火警案

肇禍巡官撤職

本市公安局三區浦東保家警之一分所發生火警案，其肇禍巡官歐陽亮，現由公安局長卜令，撤職查辦，並以當時救護不力之保[illegible]，又該所三警巡官[illegible]，亦一併開革，另派獨立中隊隊長[illegible]，均已分別到差，該所所長楊中[illegible]，記大過一次云、

鸜鵒能言之登場傀儡

在日內瓦作誹謗中國之宣傳

（歐洲通信）自稱為傀儡國特使之美國人Bronson Rea飯覺、在上海仁記路發行「The Far Eastern Review遠東時報」包攬太平洋上實業界之言論機關、實欲一手掩盡天下耳目、手腕之辣、已屬可驚、近復受人指使、赴歐活動、中國駐國聯之代表團暨各使館早有所聞、彼遂不易肆其簧鼓之術、十月間國聯大會告終、記者星散、彼乃避重就輕、忽開茶會、冀與各國報界、聯絡情感、並向赴茶會之記者宣言曰、「滿洲國」之意志、並非依附日本、而其所必爭者、祇為爭頓報告討論時預聞列席之權、蓋在一切爭訴案、辯論之際、斷無特禁被告參加之理、「滿洲國」之所汲汲者惟獨立、不管中日之爭、更不問其爭端之若何結果、其時記者之中有反詰者曰、滿洲本中國之一部分、何以必須離中國而宣告獨立、飯覺吃吃作苦笑、强顏致答曰、諸君意念中之中國為何如、豈今之世、中國者、僅地理上之一種名詞、久非當世存在之政治機體、試思近十餘年之中國、內亂之擴大、其程度為何如、軍人之跋扈與政治之專擅、其程度又為何如、其間慣於內爭之軍閥若十人、擁有常備軍二百萬、糾以烏合之眾二百萬、此百萬之軍與匪遍地焚掠、中國農民與苦力之蒙犧牲者、何可勝數、是以滿洲獨立、俾克以自身之力、主宰其運命、一如若干年前蒙古人之所以內謀者云云、各報記者聞之、多以各報地位身分關係、不能代為宣傳、惟澳京「皇城日誌Wiener Journal」著於滑稽之各國環遊記者賈百里博士Dr. Erwin [illegible]特著通信稿、並於紀述飯覺氏招待盛會之餘、綴以俊俏之引言曰、「瑞士之日內瓦、殆今世之Delphi德非城也」按古代希臘德非城、向為女預言家聚居之地、時人稱其地曰「世界之臍」、蓋預言家之慣技、只以晦澀玄妙之言、聳動全世界之視聽、在彼科學未昌明之古代、不啻以彼一隅之地、成為世界中心、而推究其結果、則仍當以晦澀玄妙終也、嗚呼、日內瓦之國聯豈竟一無所建樹、而步德非城女預言家之後塵耶、

南京二十四日路透社電、今日午後政府發言人聲稱、政府已停止遠東時報之郵寄、因該報編輯人與發行人白朗牛芮氏已為傀儡國之顧問、並因其人在日內瓦等處作不利於中國之惡意宣傳也、公然損害中國利益之人、其所辦之雜誌、中政府當然不能許其在國內流通、該報雖在表面上專注重遠東機器工程財政商業等進展事件、但常作不利於中政府之政治妄談、為日本在華侵略作辯護、故有取締其郵寄之必要云、

天喜堂

老婢調經丸　可治經閉經多經少、經遲經早經淡經紫、白帶赤帶血崩血凝
老婢調經丸　可治經期前後腰腹痠痛
老婢調經丸　可以保護母體胎兒臨產安全
老婢調經丸　可治產後瘀血未清
老婢調經丸　可治子宮虛冷久婚不孕

天喜堂藥行　上海東新橋 [illegible]

聖魯寶兒

人皆知鮝魚肝油為補身妙品、然其質膩而味腥、每不能下嚥、市上新聲鮝魚肝油甚多、真偽亦難辨別、殊不如改服聖魯寶兒之為妙也、聖魯寶兒係以化學方法提煉鮝魚肝油之精華、製成丸裝、以小瓶隨身可帶、隨時可服、日服三次、每次二丸、既無腥膩難咽之患、而補身健體之功效、且廿五倍於鮝魚肝油、男女老幼、無不相宜、請今日即購一瓶、兩服之可也、

聖魯寶兒 尚治肉傷痰吐血險虛瘵肺癆咳嗽肺管炎、童子軟弱、服肉不生等症

上海江西路三六七號　華商新華行獨家經理

全國各地中西藥房均有出售

慎防假冒　唐拾義久咳丸

如無驗真券者即是偽品

冬令營養補品

冠生園牛髓餅乾　甜咸皆有

天天常食滋養補身

每包六安士重　售大洋二角

逢星期六日　買二包加送一包

標金形勢堅穩

耶誕節前竟在新高價中收盤

[illegible]

上海外匯明鬆暗緊

[illegible]

銀樓飾金

[illegible]

金業交易所

[illegible]

海外銀市電訊

[illegible]

大條又縮

[illegible]

洋厘仍屬堅穩

銀拆二分計小一分

[illegible]

銀行匯票市面

[illegible]

巴黎匯市

[illegible]

英美匯兌又見回頭

大條期銀均見回長　美銀現貨不更

[illegible]

小說　上海兩少女（三十）

林疑今作

到上海是一個溫暖的下午，望着寬濶的柏油路，摩天樓，煙囪噴着黑煙的輪船，水一般的車子，大家都很高興。在麗珠姨母家裏住了一夜，寶鵬第二天入醫院，據醫生說，這種病非經手術不可，麗珠聽了這個消息，抱着孩子眼眶紅了半天，寶鵬在醫院裏住了兩星期，盲腸炎的恐怖終於消滅了。在離院的第二天，寶鵬忽然又生起肺病來，醫生皺着眉，說還需要兩三月的靜養。聽了這種話，人人的臉孔都黑霧霧地塗了一層灰，醫藥費，生活費，還有麗珠弟弟的教育費都起了大的恐慌，到了最沒有辦法時，寶鵬終於打了一個電報給漢口的父親，父親寬恕了他，匯了兩百元錢來，就是在這期間中，他們在閘北「天通坊」租了一幢房子。

二之三　肺癆病患者

患了肺病，寶鵬覺得自己好像是一條被毆打的狗。天天躺在床上凝視着帳頂，聽着太陽，望着妻子們極力掩藏着痛苦的臉孔，在悲困中度着悲慘黑暗的日子，心比被利刀割着還要痛苦。

父親寫了許多信，只要他答應跟麗珠斷絕了關係，他可以即刻回家，或是到廬山別墅裏去休養。父親還答應給麗珠一筆贍養金，孩子則由寶鵬領回家養育。在病中，寶鵬讀了父親這樣的信，望一望慇懃地看顧着自己的麗珠，想起了她底忠實，她底友愛，他每次總是把信丟在垃圾籃裏。麗珠很了解他，像哄着孩子一般安慰着他。於是父親對於寶鵬的供給又是漸漸稀少，終於完全斷絕了。

冬天，寶鵬的病好了一點，能夠起來散步，走到街上去看看風景，吸吸新鮮的空氣。你常常說「天通坊」的空氣壞，時時都有火車的煤煙，而弄堂又是那樣骯髒，滿地堆着垃圾，同時屋後又有人用臭得難堪的糞在灌田，總是想搬家，但是要搬到什麼地方去呢，其實家裏連飯也已發生問題了。

債市軋多再跌

多頭紛紛出籠　熱河消息惡劣

[illegible]

物品證券交易所

[illegible]

華商證券交易所

[illegible]

上海紗市　略見穩定

[illegible]

上海棉市　仍形平穩

[illegible]

華商紗布交易所

[illegible]

粉市跌多漲少　標麥一致下游

[illegible]

芝加哥小麥再疲

[illegible]

麵粉交易所

[illegible]

米市

[illegible]

內海出口船期

[illegible]

外洋各口船期

[illegible]

背痛　兜安氏秘製保腎丸

背痛腎虧也不可視者尋常微恙任其自行痛止殊不知痛或有時而止病則依然暗伏久則釀成較重之症兜安氏秘製保腎丸專治腎虧能生左列各症極其效驗洵佳品也

專治　背脊痛　風濕痛　腎筋痛　腰穴痛　膀胱發炎　膀胱有石　節骱僵硬　脚踝浮腫　小便渣滓　小便停住　小便帶血　小便不禁　小孩尿床　肌肉麻木　水臟腫脹　內腎虧弱

各埠藥房均有出售　上海四川路四八九兜安氏西藥公司告白

香港天壽堂姑嫂丸　治婦女經病赤白不育

海狗鞭健腎丸　男子腎虧第一

中外各埠商店藥房均有代理

上海　南京　有正書局大廉價

由十二月一日起一個月本版碑帖書畫減售八折屏聯堂幅減售七折逾期概照折扣另設廉價部陳列各種稍有污損內容仍屬完好之書畫特別賤賣一折至六折不等尤為便宜良機難得幸勿交臂失之

上海望平街　南京太平街　有正書局啓

電影時報

恩哈瑞過夫譚花拍

耶誕節的明星們
是享樂還是受罪？

（齊穆實）

循規蹈矩的冬青樹，火光融融的聖誕柴，歡笑，祝賀，餽贈，點綴着這年年一度的聖誕節。聖誕到了，好萊塢是更其熱鬧，更其忙碌，原因是這種孩子氣的男星女星們都愛玩，而且是有錢可以玩，有錢可以買了禮物送人。當然，他們爲了減俸的關係，已不能過份的豪放。有一次琵琵但妮兒給拍拉蒙公司的女性們，每人一条銀狐皮，那種奢侈的時代是過去了。琵琵仍然記得她的朋友們，可是祇能用香水來代表銀狐。

然而，店舖裏都堆積着禮物，而明星們相繼地光臨。要知好萊塢的人們是個個相識的，而個個不能漏遺。不僅是私人的朋友們，抑且那攝影場的職員們，也須明星們送禮的。

有幾位明星們，事先就早預備了，有幾位卻臨時抱佛脚。

榴潑范麗絲是在家裏買禮物的。她知道假使她出去買，見到店裏陳列的花花綠綠的好東西，她一定用去許多錢的；所以她招呼她接近的店舖，而叫一個專門售貨女來。她同這女子討論她的需要品，告訴她什麼是她要送給朋友的和什麼價錢是他願出的。

翌日這售貨女便載滿了禮物而來，榴潑就在這當中選取。

恩哈脫是用自己的手製品送人的。她打電話給店舖送一綑七好的蔴布來，在平時攝影之餘，縫着可愛的手帕之類。

威廉海斯過聖誕最寫意。他自己開着一家古董舖，好多明星們是時常在他店裏買東西的，他有特別高妙的推銷方法，有一張誰愛什麼的表。有一次麗琳裁許門來買禮物給埃特門羅，那售貨員告訴她說：「昨天羅先生來過了，他愛這維多麗鐘呢。」

梅樂蓉薩培絲登是不到臨時不買東西的，不論那家的聖誕舞會她總不能到，因爲她要在家裏忙着包紮禮物。

康絲登悲納在幾個月前就準備的，她帶了女書記，獵獸般在書店搜尋小說。

愛絲德泰鶯是最豪奢之一，每年都送出好幾百包禮物。她要許多，於是總照批發買的——二打手提袋，一百雙襪子等等。可是當她在分送朋友的時候，她是很愼重的，惟恐送給互相接近的朋友同樣的禮物，而且她不肯郵寄，在好萊塢都是派她的汽車夫送去的。

Zane Grey主演的"Wild Horse Mesa"是派拉蒙一部武俠性質的，十日光陸公映、

電影演員文逸民范雪朋夫婦倆、新由九江回滬、聽說他倆因大華公司久不拍戲、覺得毫無興趣、決和該公司脫離、而將加入另一某公司。（雲影）

戲院	片名	時間
國泰	戲妻記	三時　五時　九時一刻
光陸	書獃子	三時　五時半　七時一刻　九時一刻
南京	女招待	三時　五時半　九時一刻
卡爾登	一騎之仇	三時　五時半　九時一刻
新光	國門千金	三時　五時半　九時一刻
蘭心	夜夜元宵	三時　五時　九時一刻
融光	愛瑪恨史	二時半　十一時　四時半　循環開映
巴黎	西治地獄	三時　五時半　七時　九時半
北京	六集啼笑因緣	三時　五時半　九時一刻
夏令配克	狂戀	三時　五時　七時
中央	六集啼笑因緣	一時　五時半　九時一刻
上海	東行艷異記	三時　五時半　九時一刻
威利	世界奇觀	三時　五時半　七時　九時一刻
明星	派拉蒙特片大會	三時　五時半　九時一刻
光華	奮鬥	三時　五時　九時一刻
黃金	鐵血丰姿	三時　五時　九時一刻
新中央	五集啼笑因緣	三時　五時　七時一刻　九時一刻
恩派亞	三集啼笑因緣	三時　五時　七時　九時一刻
百老匯	覆水重拾	三時　五時　七時一刻　九時一刻
九星	大搗亂	三時　五時　九時一刻
浙江	火山情血	三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻
卡德	遊藝大會	三時　五時　七時　九時一刻
奧飛姆	戰後餘生	三時　七時　九時
山西	賭城艷史	二時半　六時　九時
虹口	飛船	三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻
東南	五集啼笑因緣	二時　四時　七時　九時
萬國	玉連環	三時　九時　十時
福安	三集啼笑因緣	二時半　五時半　八時半
東海	化身博士	二時　四時　七時　九時一刻
共和	歌舞與魔術合演	三時　七時　九時
閘北	十九路軍淞滬之戰	二時半　七時半　九時半
天堂	三集啼笑因緣	三時　七時　九時
光明	鐵血青年	三時　七時　九時
西海	舊恨新愁	二時　四時　七時　九時一刻
中國	野玫瑰	二時　五時　七時　九時
廣東	舊恨新愁	三時　五時半　九時一刻

南京將映的片「朋友　妻」、保羅史都漢（右）亞杜夫曼殊（左）合作的。

莎利瑪麗芝主演「Evening For Sale」是一個喜劇，光陸將映。

曼麗畢克馥是最忙的了，她除了自己之外，還要顧到她的范朋克送人的禮物呢。

假使你想這班明星們這樣忙於送禮，那裏有功夫享受聖誕的快樂，那末簡直差誤了。這天是好萊塢最好樂的日子。家家不掩戶，人人訪着友。有一位少年一天到了十五處宴會呢。

喜相逢（見「新光」國門千金）、右法雷爾、左瓊毘納、

銀光曲（二五）

作者保留版權　（向曙）

一九三二年　第七章　幻滅與憧憬

七之一　夏

夏天匆匆的來了，又匆匆的走了。時間的步履雖像是十分龍鍾拖沓，過去了以後給與人迴顧的心迹，卻總是那麼風一樣飄忽的。

轉變了生活環境以後的楊華，在她整個生命的歷程當中，那麼值得紀念的一段，已經過去了兩個多月了。這些時間，她都是茫茫然做夢一樣地過去了的。

上海的夏，燠熱，煩躁，太陽，汗水，霉酵的空氣，夾着煤煙的薰風，一切使人窒悶的情形都如往昔。這其間，曾使楊華有過一些和往年夏天不同的——新鮮的或是幸運的感覺嗎？她實在一點也沒有覺得。在物質上，也許舒適了一點；向精神上呢，向來對於生活的疲乏和厭倦之感似乎永恒地存在着，並沒有離開過她。尤其是每一個夜裏，她還得照常無可避免地去履行性的義務；——她雖然有時也和一般的女人一樣地需要男性，但平人驥卻不是她理想的對象，因此對於性的行動也還是被動的義務。——不過從前是每夜更換一個陌生的男人，而現在，每夜抱着的都是那個滿身油汗的猪一般肥碩的人體。這差別就是儲蓄上的零存整取一樣，結果是同等的。

派拉蒙出品「If I Had A Million」（意卽假若我有一萬塊錢）是集他們公司裏所有的明星合演的，這裏是加利古柏（左）賈克奧凱（中）等、

另一件使楊華痛苦着的，是銀光公司的同伴們給與她的印象。她和平人驥的關係，是那麼無表示公開承認了。一般的同事，表面上對她特別恭敬客氣，實質上卻遠遠地隔膜起來，對於她過去的秘密，自然地被探聽清楚了當作他們的話柄；那種必然的情形她雖然沒有聽見也想象得出。因此，即使人家在她面前彼此無意的揚眉一笑，她也會神經過敏地從那笑影裏去分析它的惡意和輕蔑，彷彿她和平人驥發生了關係，連極普通的友誼也喪失殆盡了。……

一切預期的幸福都變成幻影，一切想不到的痛苦，卻逐一由實。

對於自己的悲慘的運命，楊華幾乎要作失望的絕叫了！

好萊塢明星 Ina Claire 之玉姿（Kriss）

▼明星籃球　群華二七比七四、詳情見明日時報、

金字塔香烟

單鉄中烟

中國福新烟公司出品、

久違了的「李却狄克斯」新片「一騎之仇」現在卡爾登開映

摩登照相

四吋美術照四張一元

六吋美術照三張二元半（剪此廣告加送一張）

二十四吋放大二元半

摩登照相館啓　南京路華華大東旅社對面

西湖一朵花　顚倒少年郎　知多少……
「處女」的話　空泛

念三歲女子不得控人誘姦

奉風氣要人自東西　有子「非我種」

高韻琴含淚而去心猶不死

杭州訊、杭市有女子高韻琴者、西湖一朵交際花也、年已廿三歲、丰姿秀麗、曾顚倒過不少少年郎、詎前日忽控住杭市青雲橋六十六號之韓錦濤於杭縣地方法院、指韓爲誘騙成姦墮胎遺棄等刑罪、法院當於昨（廿四）日下午開庭偵訊、首傳高韻琴、高着

旗袍革履　嬌態到庭

據稱、在陽歷八月二日、本人因意志薄弱、爲被告韓錦濤引誘成姦、連宿數宵、待我頗好、我因係處女、被姦數次後、即行受孕、因未成婚姻、恐家庭方面發覺、將受責難、商之被告、囑令從速央媒說合、詎被告一味推延、自本年十月六日、被告忽給我

墮胎之藥　一付吞下

腹痛如絞、不得已至安吉產科醫院救治、至八日胎始墮下、被告見胎已落、忽絕跡不來、對本人生命、竟置之度外、屢次差人往商、亦避不見面、本人回家既無面目、在外又無生計、不得已、請求救濟云云、法官遂傳訊被告韓錦濤、韓供廿左右之無業市民、據供我與高韻琴通姦屬實、惟首次通姦、在本年十月內、彼時高已非處女、

春風數度　各自願

現在僅十二月、何知受孕、何必墮胎、即有胎孕、當然亦非本人所種之子、請庭上明鑒、法官當諭高韻琴汝年已二十三歲、所控誘姦、於法不合、至墮胎遺棄、事實太覺空泛、遂難認被告人有犯罪行爲、依法應不予起訴、斥令退庭、高韻琴乃含淚俯首而出、韓錦濤則揚揚得意而歸、但聞高方將檢齊實證、續向法院控告、

突遭暗殺之朱子仲　靜處獄中可保命
分贓不均　同黨滅口？

近因私販手槍判處徒刑　提起上訴後千元保出

前日傍晚東有恒路發生一暗殺案、各情已誌昨日時報、玆又據查悉、死者朱子仲、前充包探、不數月即被停去、並在車站爲丁頭等事、後因私販手槍等違禁品、被戈登路捕房得悉、將其與同黨顧傳二人拘獲、解送第一特院、十月十四號審結、各判徒刑六月、後

朱因不服

提起上訴、並在上訴期內准交一千元保出外、前日下午六時許、朱在其妾朱許氏處即東有恒路裕德里走出、甫行至弄口、突有暴徒預伏該處、見朱後、即向彼開放三槍、

均中要害

當即倒地、兇手見目的已達、當場逃逸、嗣經其妾得悉、立報嘉興路捕房、飭探劉仲成等前往調查一過、乃將其送往同仁醫院、醫治無效、旋即身死、尸體舁入斐倫路驗尸所、昨晨報請第一特院委派郭檢察官蒞所、驗明尸體、升座公案、據西探目克羅司稟稱、當時往查情形一過、並稱、此次死者

被人擊斃

恐另有餘黨、處其將來供出、或內分贓不均所致云云、又據朱許氏投稱一過、郭君遂諭驗得死者朱子仲、男性、委係生前被槍傷身死、尸身子彈一粒應取出、交捕房备驗、尸交其妻朱許氏具結領回棺殮、在逃兇犯由捕房嚴緝獲案究辦、

又此案據上海北站裝卸工會來函云、敬啓者、前閱十一月十四日貴報載有「暗殺北站裝貨頭目」一消息、謂被殺者朱子仲、向任京滬路北站任裝貨頭目一節、不勝駭異、查本站貨棧向無朱子仲其人擔任何工作、深恐外界發生誤會、特請更正爲荷、

子彈橫飛肉票幸無恙
危險萬分　從屋頂滾下　綁匪二　飲彈就縛

通豐公司經理孫養孺被綁旬日救出

先後捕獲男女十一人

仁記路廿五號通豐公司經理、皖人孫養孺、四十七歲、於本月十四日下午四時、孫自駕汽車、駛至靜安寺路同孚路口、突被綁匪多名攔住、將孫架去、勒索巨款、綁孫之家屬報告捕房請緝在案、迄今十日、音信杳然、昨晨一時半、總巡捕房總稽查處華總探長陸連奎

偵悉

是案匪徒匿跡漢口路惠中旅館二百四十三號房間、當立即督率華探長劉紹奎・邵景範・馮志明等密往拘獲匪高善慶等四名、並抄出手槍子彈甚多、帶回捕房、詰問之下、高供出

肉票

藏匿地點在法租界勞爾東路怡德里五號三層樓小洋房內、陸探長當即率同通班中西探員各備武器、會同法捕房探員、按址密往、時已昨晨三時半矣、乃設法啓門入內、該屋匪黨見探到來、遂紛紛躍登屋頂圖逃、一面

開槍

拒捕、探員亦拔鎗還擊、一時槍聲砰砰、子彈橫飛、結果匪方有二人受傷、從屋頂滾下被擒、並在屋、將肉票孫養孺安然救出、並另獲匪徒、女四男及手槍三支、子彈多粒、一併帶回捕房收押、一面飭探將孫護送回家、旋又在威海衛路六十六號續獲

同黨

此役共獲名總計男匪十一名、女匪一口、截至記者發稿時、陸總探長尚在飭派幹探四出緝捕羽黨

老矣一婦人　控告茶商遺棄罪
洪老闆出遠門臨訊不到

要求十八年中贍養費五千四百元　「安富享榮」「困苦萬狀」

徽州人洪斌彩、年六十一、向在本埠公館馬路大自鳴鐘對面土西八十九號及二百九十一號開設鴻怡泰棧、並在同路二百三十七號、與人合資開設鴻順泰茶葉號、洪之妻室、向居徽州原籍、

生有二子　俱早授室

洪內年老怕煩、故將鴻泰店事、讓歸長子管理、洪於民國七年間、復娶奉賢婦人薛氏爲妻、薛氏現年四十三、尚有一老母徐氏、現住西門靜修路福慶里二號、不料最近薛氏以洪斌彩對於日常生活費、忽然停止供給、雖經挽人出面與之交涉、毫無效果、乃延朱樹楨律師代爲具狀第二特院、請求調解、判令給付贍養金、原狀略謂、氏於民國七年間、憑媒嫁與對造人爲妻後、對造人出外營業、爲安慰氏心堅決起見、復又親筆書據

盟約信守

各不反悔等語、而氏既以終身靠託、

誓同生死

勤儉治家、絕無二心、迄今十五載、躬自操作、辛勞不怨、以冀終老、萬不料對造人突然變心、忍置家用於度外、棄氏如敝屣、氏哭泣陳詞、挽友勸解、均無效果、刻對造人擁資十餘萬、安徽滬上、均設有店舖、爲茶商大賈、同業中薄具聲望、而今安富享榮、不念微時糟糠、顧氏則債台高築、度日如年、卜有花甲老母、

風燭殘年

困苦萬狀、苦樂懸殊、

來日維艱

實有霄壤之別、迫不得已、爲特狀請鈞院、迅賜票傳對造人到案調解、限令一次給予贍養金五千四百元、以十八年計算、每年洋三百元、自氏四十三歲起至六十歲止、以保蟻命、法院據呈後、遂於昨日審理、當時原告洪薛氏偕朱律師到庭、被告洪斌彩未到、代爲陳述、謂洪老闆現赴營口辦貨、故不能到庭、法官認爲調辦不成、諭令正式起訴、乃退、

欲蓋彌彰　亂倫姦媳　宜子宜孫
圖賣爲娼　要求下令緝翁

生下的孩兒極難稱呼

工業社主人合家不知去向

舅父訴請嚴究

本埠九畝地大境路一百〇四號開設茶店之溧水人駱正松、有一甥女名卞發妹（見圖）現年十七、姿容秀麗、當其十一歲時、因遭後母虐待、遂由舅父作主、許配與海防路怡如里內民生工業社主人朱耀庭之子金生（年十四）作爲童養媳、

據卞言、當民國十九年（斯時發妹年祇十五歲）廢歷十二月、朱耀庭竟用強暴脅迫手段、將其強行姦污、旋即懷孕、於本年正月二十五日產生一男、（見圖）取名金虎、及至今年秋復擬將其價賣爲娼、且已談定身價洋六百元、事機不密、風聲洩漏、竟爲其所悉、遂逃至舅父處哭訴一切、駱慶公因事大、乃以法定代理人資格、聘張鼎律師以妨害風化罪控朱於第一特院、

玆悉該案被告朱耀庭屢傳不到、其所開設之工業社及眷屬、均已他遷、不知去向、最近下落焦急之下、仍請張律師具狀法院、要求下令通緝、

三路侵

日侵熱趕築三條汽車路
由日軍逼我農民千餘作工
節節佈置軍事

◎北平二十四日電日軍自綏中向通遼及凌源、並義縣至三寶營子、彰武至阜新等三道路、趕築汽車路、有日軍三百餘、逼農民千餘名、日夜趕修、沿途設軍用站、築小營房、裝電話、各要區如朱橋姚哥莊北河甸代馬溝細鱗河均築有砲台、由日兵及白俄警察與韓人駐守、日人侵熱計劃全明、頗形緊張、

◎瀋陽二十四日電通電、在熱河省內之張學良義軍、最近受軍需品之補給、進行準備、採積極的行動、他面國民政府之對滿準備、亦呈活氣、熱河省內、充滿戰時空氣、「奉山線」之綏中北票方面、常有破壞鐵道及妨害列車運轉之企圖、湯玉麟數日前、下令全省禁止米穀輸出省外、住民戰戰兢兢、一若大禍將臨頭云、

◎北平念四日電通電、據確息、駐紮北平郊外南苑之張學良部下第十六旅下兵約六百名、昨夜突然向熱河開始移動、該部隊目下正通過通州、聞奉張之特別命令、經喜峰口入熱河、殊堪注目、

前所日軍戰敗

◎北平二十四日電、鄭桂林部二十日晨在前所西五十里劉家堆子、與日軍激戰三小時、日軍不支、向前所潰退、義軍追至車站、日援軍開到、義軍暫退某處、

日軍欲勸義士投降
煙筒山義軍
擊死日軍官數名

◎瀋陽二十四日電通電、二十二日午後二時、佃台○隊之佐伯○隊、與特務機關之大尉某、在煙筒山站與義勇軍會見、勸其歸降之際、午後四時被義勇軍對日軍開砲、佐伯少佐宮本軍曹曹長伍長一名戰死、特務機關之大尉某以下十數名負傷、

轟炸開魯
擊落一架日機
人機全焚

◎北平二十四日電、二十三日午、日機八架、向開魯轟炸、共投彈三十一枚、開魯民房村莊損失重大、馮占海部以槍擊射、跌落一架、在山谷內、人機全焚、歷一小時、又一架向綏東阜新飛去、沿途散放荒謬傳單、

◎北平二十四日電、開魯縣電湯玉麟、日機在該縣低飛偵察、過王家油房時、投下通信筒、已送交縣政府、日方在開魯各村莊派員宣傳偽國德政、滿貼反動標語、淆亂軍心、

進逼朝陽
鐵甲車又開砲
口北營子等處投彈

◎北平二十四日電、湯玉麟電平、朝陽縣境駐有鈴木旅團及三堅止部、與我陣地對峙中、近日尚無衝突、惟二十三日午日機二架在朝陽偵察半小時、向開魯方面飛去、

◎北平二十四日電、中錦朝線逆綏中日軍第八師團、下車後、駐凌南藥王廟一帶、凌南縣長電湯玉麟報告、日軍第八師團有向朝陽推進、綏中又續到大批日軍、意在與朝陽附近偽軍土匪聯合、實行攻熱、

◎北平二十四日電、二十二日午、日機四架、沿錦朝線偵察、在口北營子莽牛營子共投六枚、內有一彈未炸、已炸者燬民房、民團用鎗射擊始去、南嶺我軍嚴加戒備、二十二日午、開來日甲車一列、鳴炮示威挑釁、我軍鎮靜未擊、朝陽北票均安、

日急圖侵熱
極力反宣傳

◎瀋陽二十三日日聯社電、熱河義勇軍最近軍械充足、中俄復交後積極進行對滿準備、綏中一帶

馮占海克萬寳山

◎北平二十四日電、馮占海部十七日攻萬寳山、因該處駐軍僅二百餘名、被馮部包圍、全數殲滅、馮遂佔萬寳山、

義軍擊落日機燒燬
日方發表日軍官等死六傷一

◎長春二十四日電通社電 關東軍司令部公表、長春飛行隊○隊中隊長航空兵大尉福島正夫、明野飛行學校材料廠附航空兵中尉伊藤修治郎、航空兵少尉宇都宮主一郎、二等軍曹內藤公平、航空兵曹長木村寬次、同伍長清水德一、上等兵太田守喜知、所駕駛之飛機、昨晨從萬寶山西方楊家堡赴興西、發見義軍、即開始轟炸、不料機關承受敵彈擊中、上午九時五十分、在長春飛行場降落之際、火箭彈爆發、機體燒失、西村曹長重傷、其他戰死、

◎長春二十三日日聯社電、關東軍司令部發表福島大尉、伊藤中尉、宇都宮少尉、內藤二等軍曹、西村曹長、清水伍長、大田上等兵等、二十一日晨接到無線電報、謂萬寶山西方楊家堡有義勇軍、即時乘飛機出動炸擊、義軍由地上還擊、彈中飛機機關部、即飛還原駐地、上午九時五十分將降落地上之際、搭載炸彈爆發、炸碎機體、西村曹長受重傷、其除全部死亡、

義軍攻岫巖 大戰三晝夜
日軍被圍 形勢不利
日方急派大隊援兵前往

◎瀋陽二十三日日聯社電、鄧鐵梅・劉景文・李子榮等義勇軍、聯合企圖奪回岫巖縣城、二十一日晚大舉反攻、岫巖現已完全被義軍包圍、日軍熊崎枝隊雖極力應戰、然至二十三日晚義軍未退、並增厚兵力、攻擊甚猛、日軍派救軍前往、然形勢不利、

◎瀋陽二十四日電通電、攻擊[illegible]內地帶義勇軍之天野部隊、前次佔據岫巖、其後義軍糾合、圖謀奪回該地、二十一日夜、開始反攻、日軍熊崎○隊、雖努力應戰、陷於包圍狀態、其[illegible]為可慮、

◎瀋陽二十四日電通社電、義軍之[illegible]、日軍努力作戰、但尚不容樂觀、日軍之出動者、連山關井達部隊、並由上田部隊・家田部隊・藤田井部隊等參加、[illegible]攻、本日中將義軍包圍、俾與城內之熊崎部隊相聯絡、定[illegible]開始最後之總攻、

求裁判
[illegible]

劉珍年駐閩部隊
歸閩綏署節制

◎廈門二十四日電、漳訊、軍委會令准劉珍年駐閩部隊歸綏靖署節制、

◎廈門二十四日電、蔡廷鍇定二十五日赴龍巖、

日決在青島
設海軍集會所

◎東京二十四日電通社電、海軍方面因提供在華北方面行動艦船海員之會議所或休息所、決在青島設置海軍集會所、已通知在世保鎮守府、佐近司令長官與津田第二遣外艦隊司令官

日機炸高麗城子

◎北平二十四日電、二十日午、日機五架向高麗城子一帶、義軍陣地投彈十餘枚、義軍無損失、

朝陽寺仍閉市
僅轟燬民房及死傷百姓數人、

◎北平二十四日電、朝陽寺商店至今仍未開市、

台灣青年學生反日運動
被捕六十餘名

◎台北二十四日電通社電、上海台灣反帝國同盟事件、久在台中地方法院調查中、今日總督府政務局發表如下、「上海方面留學生中之台灣學生、因被潛入上海之中國共黨之誘惑、與中國共黨提携、為不穩之行動、昭和四年組織台灣青年團、圖使台灣起事、更糾合共產階級、乃改組為反帝國主義團體、企圖擾亂帝國之統治、昭和六年四月在上海南市開臨時台灣青年大會、同又改組為上海台灣反帝同盟、於台灣統治紀念日及第二霧社事件、組織宣傳隊、於上海市中為示威運動、當反對萬寶山事件運動之際、希圖破壞日本電報局、自檢舉潛入上海之同盟員、獲得其端緒、於七月八日一齊檢舉後、將青年學生六十餘名、護送台中地方法檢察局云、」

劉湘稱川戰一週內可解決
謂仁壽井研之戰彼此往復衝鋒數十次
劉文輝軍被擊敗退傷亡二萬餘
劉文輝軍決退雅州
兩劉各自誇勇猛 川民慘痛何如！

劉湘電滬告戰勝

二十一軍駐滬代表范崇實、昨接該軍軍長劉湘電云、㈠此次仁井抗戰、極為劇烈、彼此往復衝、數十次、敵軍死亡二萬餘、精銳喪失殆盡、㈡敵之石巽夏仲實張清平各部、被我猛擊、已於馬(二十一日)(念一日)等日先後潰退、本軍全線推進、大約一週內可完全解決、㈢在雙方鏖戰期間、敵方宣傳勝利、外間不明、頗多疑慮、全非事實、不辨證明、㈣鄧田約湘赴內江、商定自乾為辦法、敵之陳明讓來歸、繼陳來者尚有數部、正接洽中、㈤攻嶺堯賀電、決分三路進攻、田部董會及鄧黃隱部為中央縱隊、進攻仁井、田部羅師及肇乾部為右路縱隊、進攻雙流、以鄧部陳馬兩師、左路一隊、由簡陽威脅、以上三路、已分別出動等語、似此情形、敵已腹背受擊、殲滅更易矣、特達、劉湘養(二十二)酉、

劉文輝會議再退

重慶二十四日中國社電、劉文輝於二十二日晚、在嘉定召各師旅長、開緊急軍事會議、決定暫退雅州、保全實力、俟聯軍內部發生變化、可乘勢再起、劉文輝軍陳鴻文夏仲實二師長、反對兵退雅州、因原有防地八十餘縣、大半喪失、今已退無可退、岷江尚有天險、全力死守、事尚可爲、劉文輝勸以川中民衆爲重、不忍再見兵禍、始決定整軍西退、

重慶二十四日電、劉湘令所部、加緊包圍嘉定眉山、劉文輝已準備、退守雅州、該處日內可下、渝軍唐十二師、佔井研後、北進青神、南抵千佛場、岷江東岸戰事可告結束、劉湘飛機、令往嘉定眉山偵察、未爆彈、據云、劉文輝軍陣線已十分紊亂、

田鄧兩軍佔雙流

重慶二十四日中國社電、鄧田兩軍、二十三日午、攻佔雙流、劉文輝軍退新津、待命退雅州、

蔣昨晚乘車到滬
即晨赴杭轉回奉化

◎南京二十四日電、蔣於二十四日下午三時由和平門乘京滬車赴滬、朱培德・谷正倫・陳儀・吳思豫・熊式輝等均前往歡送、和平門車站由軍委會特務隊担任警衛、隨行人員有侍衛長王世和、秘書鄧文儀、侍從參謀宣鐵吾、及衛士等十餘人、聞將抵滬後、定二十五日偕夫人宋美齡赴杭、在杭視察航空學校、航空署等軍事機關後、即轉奉化掃墓、約一週後回京、

◎南京二十四日中央社電、蔣委員長本定二十四日乘飛機返籍、因天雨、改下午二時許乘京滬快車赴滬、轉杭返里、將行時知者甚少、送行者僅有何應欽賀耀組等數人、抵滬稍留、或俟寒可機由京飛滬後、轉乘機赴杭、召航校官長學生訓話、即返奉化原籍、約留四星期、即返京、再出發督剿、

◎滬訊、蔣介石於廿四夜十一時二十五分由京抵滬、在真如站下車、市長吳鐵城及吳醒亞楊虎等均往迎迓、中山路交通路一帶佈哨警衛、保安隊派兩小隊及公安局軍樂隊到站迎接、蔣御長袍馬掛、戴灰色絲絨帽、下車時、適細雨濛濛、與吳鐵城等握手後、即乘汽車直駛私寓、

韓復榘過津到平

◎天津二十四日電、韓復榘偕沈鴻烈等、二十四日上午十時抵津、于學忠設午宴、下午一時、偕赴北平、韓談、此次打劉珍年、未免讓人見笑、然亦迫而出此、現在膠東各縣已接防完畢、煙台龍口暫由海軍維持、此次赴平、與各將領[illegible]換意見、並以團結、沈談、海軍臨時維持陸地治安則可、若久駐則不合適、

◎北平二十四日路透社電、韓復榘今晚抵此、在車站歡迎者、有張學良代表等人、韓定明日晤張、各要人均在站迎、韓向報界談、此來晤張、約三四日勾留、即回濟、日圖熱已久、早料其必有侵熱舉動、余過津、晤宋哲元、宋言二十二日即來平、至回張家口任、尚無所聞、馮爲國委、居處本可自由、外傳回魯、似亦無注意價值、煙龍仍由海軍及警察維持、魯省年[illegible]穀賤傷農、余爲節財計、明年元旦起、魯省各縣除公安外、決將教財建等局改科、隸縣政府、梁作友已回黃縣、家資不滿千金、何以開此玩笑、

耶誕節之面面觀

歡喜極樂

倫敦廿四日國民社電、英國今日將領導歡喜歌舞四日、慶祝耶誕令節、他國亦將感受影響、但英人則付一價獻例、衣叶綫尋也、李子布丁也、花炮也、賓館也、耶誕樹也、香檳酒也、種種點綴、應有盡有、而本年以星期二補假一天、節期之長、爲歷年所罕見、更以一年以來經濟已見轉機、預算平衡、失業減少、倫敦復得世界投資家之信任、漸可回復世界金融中樞之地位、而各業咸有繁榮之象、以故今歲英人倍覺耶誕之可樂、將在此四日間、宴飲作樂、盡歡極娛、惟英人習俗、常於此際作郊外遊、本歲即自今夏發起「留居國內」運動後、將不復以遊國外、僅往郊外或別墅旅館、宴遊而已、英王則於[illegible]駐蹕四日、將於明年開大宴、諸王子公子及近臣等、均皆侍宴、英王后及諸王子等、賀東早已於十月間選定、今日兩日間、英人將有數千人受東、王東印一歷史古畫、后東印[illegible]兩幅、太子東印一倫敦古擺、王太子東印一海軍史畫、皆親自選定云、

悲傷益增

日內瓦二十四日國民新聞社電、今日家家慶祝耶誕令節、但日內瓦則有許多家庭傷悼上月間騷亂、當時社會黨人作示威行動、駐軍開槍失措、遂[illegible]槍殺死者十四人、傷者六十餘人、其中多有終身殘廢者、一時全國震動、工人紛起抗議、社會及政界至今猶呈不安之象、至今創痕未復、加以耶誕在瑞士家庭、爲一歡樂之節、中外者常回家團聚、因此時死傷者之家、益覺悽愴悲傷云、

乘機思逞

柏林二十三日國民新聞社電、共產黨似擬乘耶誕節有所舉動、曾在德國北部各處散發傳單、煽動失業者等人、於耶誕節前一夕、結隊赴柏林、作饑餓示威運動、當局得此消息後、即嚴密戒備、並加派警察於廿四日、全日梭巡各大街、以防意外之變、今日已有多城發生騷擾、[illegible]處、警察曾被迫開[illegible]驅散暴衆、傷多人云、

◎柏林二十四日哈瓦斯社電、為預防播種示威行動、及擾亂治安行爲計、聖誕節內、柏林警察、特特別戒備、並增厚力量、但大衆以爲聖誕節前晚、不致發生任何嚴重亂事、

◎柏林二十三日國民社電、今日柏林等處有青年結隊搶劫肉店、而亦注重出售食品之店肆、凡能取之物、皆劫奪一空、迨警察馳至、即若鳥獸已先閧風決散、故被捕者寥寥、足證事前曾作組織也、

日本火山大活動
一百五十年來無此活動

◎隈本二十四日路透社電、日本阿蘇火山現復噴發、火焰自沖、夜間視之、如放花筒、聞在過去一百五十年中、無此活動、現尚未有何損害、

冒險入火山口
留居數分鐘作科學研究

羅馬二十三日國民社電、著名火山學者吉爾納教授、今日冒非常危險、縋入活火山之噴火口內、直抵熾熱熔岩之面、作科學研究、所紀溫度、在攝氏數百度以上、其地點在西西里島東北海濱火山華島中、著名活火山之史特郎波里火山、吉氏著石棉衣服、帶氧氣呼吸器用不燃之繩縋入火山口內、留居數分鐘、始復縋出、據云、在噴火口內、毫無所苦、不久將再度縋入、以便繼續研究云、

廣州救國會
請槍決四人

◎香港二十四日電、救國會二十四日呈省市黨部請省公安局、於二十七日提包運仇貨何鐵陸廷樞劉衛康何矮四人執行槍決、

◎廣州二十四日路透社電、救國會今日決議處決私運日貨之奸商四人、按上月曾有該會職員一人、因受賄五元、由該會委員會議決槍斃、旋由公安局執行、今次四人將先遊街、然後解交地方官

廿四小時和平
巴玻兩國接受教皇提議
耶誕節停戰

◎玻璃維亞京城二十四日國民社電、玻璃維亞與巴拉圭俱已接受教皇提議、休戰二十四小時、俾前線兵士亦得度一耶誕佳節、故查科砲火聲、將於今夜十時起停止、使培思倫之明星、得一機會、普照一萬征人云、

◎羅馬二十三日路透社電、巴拉圭與玻璃維亞兩國政府已通知羅馬教皇、聲明願遵守教皇所提出耶誕節休戰之議、故自耶誕節前夕十時起、至耶誕節後十時止、查科森林境內停止戰爭、教皇對此、表示欣慰、並希望此舉可導成兩國間之永遠和平、

保風險

陸上有保火險，海上有保水險，人們的面部應當保風險，這件事情從前是辦不到的，自從

無敵牌蝶霜出世以後，就很容易解决了，無論如何嬌嫩的皮膚，祇須購買蝶霜一瓶，帶回家內，逢到出門之前，搽在臉上，任是多冷天氣，冒着西北風行走，决不會發生皸糙凍裂的危險，化數角的保費，得保一冬的風險，再要值得沒有了，

無敵牌 蝶霜　百貨商店均有售，家庭工業社出品

辣斐花園跳舞廳

▲二▼聖誕的新貢獻▲二▼

本廳自春杪時呱呱的墜地以來在過去的成績還算不錯並不是本廳同人之能幹都蒙各界仕女的聯袂惠顧敝廳遂得造成榮譽不少茲以初逢「冬至佳節」本廳爲酬答來賓與增進興趣起見特將舞場之內點綴得煥然一新並有數節特色即是

▲舞女▼嫵媚 ▲西餐▼鮮美絕倫
▲音樂▼清似鶯囀 ▲座位▼舒適寬暢

▼明日茶舞大會下午五時起▼

西餐預定請打電話七〇九一二號接洽

感謝和尚醫術

弟子楊茂春幼年不慎、遺精早洩又婚後房勞過度、轉成陽痿、遺精諸病、頭暈咳嗽、痰喘延綿中西醫十餘年服藥均無效驗日見沉重自知難救之際幸友人趨功中國陽萎遺精補劑五台山大和尚治愈弟子得悉親到和尚處診斷和尚直用遺陽丹兩料弟子依照服法吞服數日之內精止陽舉咳嗽一概身體一日強壯諸病全癒此是服僧人之療治驗弟子願介紹表妹專乾血癆已有數月醫藥無效弟子一拜求和尚診斷只用龜砂丹三料吞服只有數日果然通經如常毫無痛苦真是妙料妙手我二人之病多虧大和尚好弟子無法報答只有登報頌揚另印傳單三萬張頌揚大和尚之醫術各界同胞兄弟姊妹如有患兩種病者請上大和尚處診斷以免受痛苦　大和尚寓虹口東武昌路瑞南旅社十一號房便是　感謝人楊茂春茂華布莊主人等件法界八仙坊一一九號啟

麝香化血丹

此丹爲治婦人胎前產後鬱氣痰塊氣痛成病七痢八瘕大小腹疼痛經水不調血崩等症此丹一服立即化水而下無論强弱有益無損孕婦忌服倘誤服墮胎保本堂不預告也　每服八元　上海牛莊路大舞台對面　保春堂　外埠函購郵費加一

OSSIN

奧新 雞蛋魚肝油

滋補力最大　維他命最多

大瓶縮小之圖

中國總經理　上海禮和洋行

各大藥房百貨公司均有分售

班禪宣化使

(第一萬三千二百八十三號) 中華民國政府特准掛號認爲新聞紙類 內政部登記證警字第一千二百八十三號

◎南京二十四日電、班禪[illegible]代表[illegible]於二十四日晨在國府禮堂宣誓、中央[illegible]、黃慕松、黃皮耗[illegible]、[illegible]理[illegible]、[illegible]家人民之[illegible]、必[illegible]使宗教於政治上[illegible]與全國民衆所信仰、此[illegible]班禪大師者、林主席[illegible]以中央使宣傳力宣化西陲[illegible]中央[illegible]、須沿途以宗教之力、協[illegible]主義、以助政治之進展、班禪[illegible]舌人傳譯、其原詞云、班禪自來中土、已及十年、[illegible]本年率[illegible]政府任爲西陲宣化使、才[illegible]、[illegible]於本日宣誓就職、[illegible]、宣揚[illegible]、[illegible]以宗教之力、上輔中樞、振導人心、挽回末刼、[illegible]

蘇炳文仍在湯姆斯克

蘇及所部如何處置　俟中俄政府交換意見後决定

蘇俄通訊社聲明

◎莫斯科二十三日塔斯社電、塔斯社今日切實否認日軍部所發表關於蘇炳文將軍將離俄赴歐、及將遣其所部三百人至伯力之報告、同時亦切實否認日報所載蘇炳文將軍已至莫斯科、且已接得張學良之電令、促其返北平參加抗日軍事之消息、此外塔斯社更聲明、蘇炳文將軍及其全部官佐士兵、現仍留於湯姆斯克、並未至莫斯科及其他地方、至關於彼等之處置、將視蘇聯與中國政府交換意見之結果爲定云、

○南京二十四日中央社電、前隨蘇炳文赴俄之軍民二四千人、政府正設法接濟、並資遣回國、至蘇則於最近期內赴歐一行、

德菱痛詆溥儀

◎南京二十四日路透社電、清宮二年記者德菱女士、上書政府、痛詆溥儀、並條陳收復東三省計劃、書長萬言、聞德菱日致書溥儀、促其[illegible]悟、

日軍部指令討論御侮

爲威脅遠東和平　請須與國民黨及其政策清算

◎東京二十四日電通社電、陸軍當局關於此次南京國民黨三中全會之對日態度、昨日午後、非公式發表意見如下、本日據所注意者、在其所稱徹底的抗日案、而其內容、則爲東北失地之收復、尤其熱河方面積極的策畫、一般設備尤其空軍之充實、義勇軍之援助與日貨之徹底的實行等各事、蓋欲以其傳統的以夷制夷遠交近攻之政策、而歐美列國提攜、國民黨之真意、在於挑發對日惡感、誤國民一時的結果、以揭發其對外的無政府狀態、此種思想、對於東洋和平、爲重大之威脅、未可輕輕看過、係料提議抗日案者、言及第二次世界大戰、蓋欲藉致外國之對日[illegible]、進而使遠東爲世界爭亂之舞台、然此乃中國自身急於復興之行程而已、目下世界之有識者、鑒於此次事變之推移、强行不自然之現狀維持、不若整理成為和平[illegible]、事情不同之世界各地、此乃防止第二次世界大戰建設永久和平之唯一方針、故目下急務、在於清算於遠東和平有危險之國民的黨存在及其外交政策云、

國府會議

◎南京二十四日電、國府委員會二十四日開第五次會、出席委員林中[illegible]、張人傑・鄒魯・[illegible]・[illegible]・楊樹莊・葉楚傖・[illegible]・[illegible]果夫・[illegible]、主席林森、(一)決議公布修正工廠法及修正工廠法施行條例、(二)決議公布[illegible]法與[illegible]公布政府政[illegible]委員會[illegible]程及秘書處組織章程、(五)決議通過國際海上人命安全公約暨附屬規則、(六)行政院呈、據[illegible]省政府呈請將[illegible]禁[illegible]販賣[illegible]施行期間延長一年案、決議在修正[illegible]法未公布以前暫准[illegible]、(七)關於[illegible]行紀念[illegible]案、[illegible]行紀念典禮、由文官處草擬[illegible]於此項通用條例送立法院、

國府命令

◎南京二十四日電、國府二十四日令、茲制定中華[illegible]公布之、此令、

何成濬赴陝

◎漢口二十四日電、何成濬決二十五日晚赴陝、準二十八日到西安、將任追剿總指揮、調遣各軍剿匪、

京蕪路元旦通車

○安慶二十四日電、京蕪路工程、務於一月一日通車、

元旦舉行紀念會

各機關休假半日

◎南京二十四日電、明年元旦、各機關規定上午舉行紀念會、下午休假半日、二日起照常辦公、國府定元旦日發表告國民書、敘述一年來政府工作經過、並[illegible]民衆任[illegible]

中法藥房大廉價

展期兩星期　各貨削碼　贈品從豐　一月七日爲止

鈕永建等來滬

◎南京二十四日電、鈕永建・夏斗寅・方聲濤・楊樹莊・曾仲鳴・陳樹人・張羣・劉崇傑等均乘夜車赴滬、

楊愛源返晉

◎濟南二十四日電、閻錫山代表楊愛源由京過濟返幷、

濟南雨雪

◎濟南二十四日電、二十三日夜初降雪、二十四日全日大雨、麥苗有望、

粵教導師回省

◎香港二十四日電、教導師師部及直屬部隊二十四日下午三時由韶乘車抵省、陳亨㫖陳驥兩團定二十五日分批乘車回省、

于學忠將視察津浦路

◎天津二十四日電、于學忠定二十五日晨偕民財廳長魏鑑魯穆庭、專車赴津浦路各縣視察民財情形、並檢閱軍隊、

李宗仁中止赴粵

◎香港二十四日電、張任民談、接南寧電、李宗仁二十三已下船、忽接白崇禧電、謂其胞兄逝世、暫未能返邕、李乃中止來粵、

面友

白嫩肌膚　除防雀斑

FACE FRIEND
REMOVES FRECKLES
WHITENS THE SKIN

二分小瓶一友面明一送一贈有惠店商貨國

冠生園 小茶餅乾

每洋一角小一袋　今日買二送一　(星期)

上海洋服公司

特聘專門技師精心設計定價克廉　北四川路老靶子路轉角　(電話)

冠照相 眞

小小照相　每打五角
今日來拍　明日可取
一四照一元四張
美術照相　團體長條
摩登佈景　美感動人

地點：中路寶山路／北四川路口　附設：國貨網店　電話：九二七〇一

在閩承辦捐稅

粵人組財團　今後收支不用期單

范其務表示

福州通信、新省委就職後、其兼任民建財三廳之廳長及秘書等、亦同日接收視事、除建廳人員只更動八人、秘書處新委人員已到差、應裁人員未發表外、民財兩廳所有委任職人員、迄今猶未任免就緒、新者既翹首以待、舊者亦心旌搖搖、凡此患得患失情形、皆迫於生計使然也、十七日各師旅代表聯袂晉謁范財廳長范謂本廳接收尚未就緒、發放軍餉尚須數日、惟今後財廳對軍餉决不延欠、亦不用期單、可爲諸君告云云、各代表認爲滿意而退、范對財政决從整理捐稅收入着手、承辦捐稅者須預繳課款、不准再延用期票、擬用現金、有粵人組織財團、在閩承辦捐稅、已於十七日接洽就緒者、爲全省煤油營業稅、年課四十萬元、預繳現金十二萬元、已於十八日繳廳云、

蘇州一炸彈

蘇州訊、有救國敢死同志會三人來蘇、先發函警告奸商、從速悔過自新、前晚七時許、觀前瑞泰豐洋貨布莊、首被擲一炸彈、未爆炸、即報警局將彈取去、一般奸商聞訊、異常恐惶、紛將劣貨藏匿、

通過軍費增加

西班牙國會

◎瑪德利二十三日國民社電、西班牙國會今日通過陸軍預算、來年度西班牙軍隊連殖民地駐軍在內、照和平時編制有軍官士兵共十四萬五千人、軍費共四萬萬二千三百萬披斯泰、計增加三千六百萬披斯泰(西幣名)

六人自首毀石獅

南斯拉夫判各監禁五日

南意齟齬中

○貝爾格勒二十二日國民社電、此處公布有少年六人、已在杜洛爾地方警察署自首、承認彼等爲毀壞梵尼斯古石獅六尊之犯人、該項古石獅、爲梵尼斯時代之遺留物、被毀後、曾引起意大利許多言論、意大利及南斯拉夫政府當局並俱爲牛齟齬之感、該六少年自稱、彼等係激於愛國之義憤、並因意大利輿論對於南拉斯拉夫作種種挑釁之詞、遂憤而出此、後此六人僅每人判處監禁五日處分極輕、

日議會開會

明年度預算案等爲最重

政友會反政府空氣愈濃　加以新成立之安達派國民同盟

齋藤將於國會閉幕後下野之推測

◎東京二十四日[illegible]透社電、第六十四屆議會於今晨召集、惟在新年之前不致辦理要務、政界對於[illegible]如何應付各[illegible]、頗多猜測、但衆意內閣大約可渡過本屆議會、而在議會閉幕後、或不免辭職、政友會似不至令議會中提出不信任案、蓋於政府之態度、現信齋藤首相將于提出足以引起衆院最大黨即政友會反對之一[illegible]案、以免與之發生衝突、其主要目的乃在通過一九三三年之預算案、並與預算案有密切關係之各項計畫、按除相荒木、[illegible]相[illegible]田、曾力保首相與力將豫算案交由議會通過、故衆信在該案未通過前、無論如何、首相决不解散議會、今正式宣布擬在本屆議會與政友會[illegible]者、厥爲安達[illegible]之國民同盟會、該會在議會勢力甚大、在政友與民政兩黨之間、現該會議員三十一人、[illegible]力抨擊政府、而尤反對救濟農村計畫、但在議會閉幕以前、齋藤决不致被迫辭職、政友會議員多人現料議會閉幕後、齋藤將因其內閣已專注於紓困實施之緊急計畫須重解決而許辭下野云、

◎東京二十四日聯社電、今日議會開會、首開議會之首要課題是發布一二層預算案、日本財政將激各軍要政策、將必須討論中心、政友會之反政府空氣日趨濃厚、政局情勢亦漸複雜、其前途頗堪注目、然各派在內備行事務的交涉、現於明春開正式會議時展開大論戰、

◎東京二十四日聯社電、今次議會上下兩院之分野如下、(貴族院)皇族十八、研究會一百六十、公正會六十九、交友俱樂部三十九、同和會三十九、火曜會二十五、中立[illegible]十一、純無所屬三十二、(衆議院)政友會三百十九、民政黨一百十七、國民同盟三十二、第一控室、缺額七、

蘇州 拐匿誘姦 扭控醫生

蘇州城內專諸巷內城之平調鄉婦人周阿二、三十六歲、夫已死、有一女、十六歲、名根弟、操女紅度日、於本年十月初十日下午一時、根弟出外、一去不返、四覓無蹤、後其對門鄰居王根祥、向周阿二詐謂、日後如女歸來、倘不打伊、本人可以代爲找尋、周氏允許、乃詢可疑、惟對于根各節、完全允許、懇求速女歸來、而對門中醫朱壽伯家、見對門與王根祥同居之醫生馮心賢、每夜出外、不知何時回家、惟以毫無佐證、未敢冒然指控、及至昨日、王根祥忽將根弟送回周家、周氏向女盤詰、方知確被馮心賢誘出、騙至閶門外小客棧中、奸宿多晚、周氏乃將王根祥與馮心賢二人、[illegible]

國難聲中惹人注意之星期主義派

現在偌大的中國、因爲派別太多的緣故、所以弄得一團糟糕、猶其是際斯國難臨頭的時候、還在干戈相敵、不知自新、可見中國、不該有任何派別的存在、但是宏術(床大王)之順興公司、自組織星期主義派是在實業上謀一線曙光也、蓋在商業立場上、組織派別者、實爲創舉、亦無非後、非常惹人注意、而在出品方面亦有二種驚人出品……不退色銅床及愛斯鋼床……爲推廣營業起見、故星期日往購該種出品可照實洋九折、俾使各界更有進一步之認識、以資普及、可謂購買鋼鐵床諸君之福音也、地址上海愛多亞路廣西路口順興公司門市部、

逸園

亞爾培路

今日下午二點半起賽
下期大賽
星期三晚八時半起

電話　總寫字間 八四四七八　大班間 八五〇二八　搖彩間 八二四五四

傷風咳嗽 只消喝一口 保肺漿

天氣寒冷，傷風咳嗽，盛行一時，患者殊以爲苦，

醫治之策，只消喝一口保肺漿，

則咳嗽立止，服數次即可痊愈，雖患久咳在此寒天加劇者，服之，亦能漸漸痊愈，

價目 每瓶 大瓶洋一元七角 中小瓶一元　並製保肺飴糖片 潤喉補肺 服用簡便 每盒一元

上海四馬路 太和藥房發行　各藥房均有出售

無錫 堰橋鎮罷市

警商衝突

第五區(天上市)堰橋鎮八安兩十二分局長張新、於廿二日八時許、[illegible]局派隊[illegible]、實行[illegible]鎮購買白菜四斤、[illegible]缺少四兩、前往理論、被隊士[illegible]二保、[illegible]用之秤、尚係舊秤、發生爭執、[illegible]鎮保衛團員李三香上前、代抱不平、[illegible]局中報告、立派局員與少三、率武裝警士十六名、荷槍[illegible]、[illegible]張三寶、及保衛團員李三香・李彬香・許阿二・范[illegible]等五人、拘局押押、於是激起全鎮商民之罷市、下午二時許舉行鎮民大會、一時會場空氣、異常緊張、當經議决三案、(一)要求區長朱承洪、向縣政府公安局報告經過、(二)請求縣府會佈張新劣蹟、[illegible]予撤懲、(三)推定民衆代表七人、分赴縣政府黨部請願、公安局長沈濟舟接得報告後、即於廿三日派第一科長沈濟舟下鄉、從事調停、惟以鎮民態度堅决、非達到撤懲張新目的誓不復業、因此未得結果、該局長[illegible]張三寶等五名、茲已呈解縣公安局訊核、閩縣府陳縣長對於本案非常注意、除派員調查詳情外、茲爲勸令商民復業、解候縣公解决云、

錫山檔刦案

錫山檔家林塘黃阿二家、於多日夜、被盜一餘人、手持刀械刀棍、打明行刦、朱將阿二細綑毆打、關閉在房中[illegible]、計損失二百餘元、事後報告該管公安四分局派警追緝、

松江 巨盜牛金甫 圖逃未成

行刦中國興業銀行松江分行巨款之盜匪牛金甫、由縣公安局向上海迎提到松、訊取確供、收押拘留所、俟提到事一鳴等質訊明白後、再解法院訊辦、各情已誌本報、詎二十三日夜因監獄修建、警衛鬆懈、天又降雨、該盜用斷手拷、手攜雨傘、企至大天井中、適被守衛警所見、喚警立時擒獲、加釘腳鐐還押、

嘉定 聯呈反對 冬漕加徵

縣公款公產管理處、暨全縣各區公所、以本縣承連年荒歉、又遭兵燹之後、人民喘息甫定、地方正在辦賑、省府於每石冬漕、徵收正附稅共銀八元三角九分六厘外、又令加徵兩元、民力不堪、特於二十二日聯呈縣府、懇請轉呈民財兩廳、免予加增、以蘇民困、

離奇命案內起

第十四區(開化鄉)許舍鎮宋巷上孀婦十許氏、年約花甲、略有積蓄、生有一子、均在外面經商、二十一日夜、該氏忽被人用繩勒斃、翌日由其子阿桂回家入門入內、目睹其用頭部有傷痕多處、頸間發見勒斃[illegible]

征工疏浚重要河道

縣政府以[illegible]鄉[illegible]姑浜・走馬塘・新涇・北橫瀝・雙塘・等、爲重要河道[illegible]

平湖 西關圩盜刦

新倉鎮西關圩村陸鶴仙家、昨晚九時許、突來持械匪徒十二名、破門而入、將一家老小鎖閉一室、搜刮一時許、始向南下鐵橋而去、事後檢點、失去金飾六錢、銀洋四十元及衣服等物、

紹興 十區白塔頭 綁案破獲

第十區白塔頭居民楊承林、(五十四歲)務農爲業、家道小康、有一妻一妾、一子名百英、現年四歲、本月十日下午三時、楊赴親戚家賀喜、其妾抱子門前、突來綁匪四人、拋擲土雷、以恐嚇手段將子綁架而去、[illegible]函勒索數千元、[illegible]報官、即[illegible]、[illegible]安局、二十日下午、[illegible]偵悉肉票藏匿在下[illegible]、[illegible]八斤家、[illegible]警察[illegible]、[illegible]名、救出肉票楊百英、[illegible]、據謝八斤供、[illegible]案係去年越獄匪犯曾阿明所爲、同黨尚有[illegible]人、因我與曾阿明[illegible]、[illegible]留我家、[illegible]、[illegible]我之外甥云云、當即[illegible]、[illegible]將肉票領回、一面將[illegible]謝八斤訊實以二名[illegible]移送地方法院訊辦、

南通 夫病垂危 悲痛自殺

南通[illegible]化人曹仲[illegible]、近忽患重症、[illegible]妻[illegible]婚未久、悲痛不勝、竟[illegible]服[illegible]殉、比覺已救不及、[illegible]情形極[illegible]、[illegible]

踢來非常嫵媚
東華鼓勇氣走蘭克夏
李義臣獨中三元　陳家球也獲一雙
上半時六比一　下半時一比二

細雨斜風、阻不得無球之熱誠、三時未屆、一般好球者、俱着雨衣、手擁雨傘、陸續而來、四座合計、亦可得三千餘人、天公有意弄人、時作毛毛之雨、[illegible]、蘭克夏隊員、虎躍龍騰、東華健兒、亦[illegible]、大戰於焉開始、

◇◇◇◇◇李義臣 風頭十足

東華陣脚既定、首先控制敵人、李義臣帶球陷陣、陳氏兄弟左右相隨、馬立斯半途殺出、屠博士候之於左、接得來球、趕緊遠傳與曹秋亭、西陲告急、意惠爾亡命來搶、不料祗遲一步、小曹以絕妙之傳、交在義臣頭上、砰然一聲、敵門打破、然而朱子諺云、「得意不可再往」、竟爲義臣打破此項諺語、蓋未一分鐘、小曹得意、居然再往、帶球半低線、如法泡製、迅速傳中、李義臣仍迎之以頭、球又如前狀、鑽入網底、此兩球之得、距開球不過九分鐘耳、

◇◇◇◇◇周鐵門 門庭若市

敵人連失兩球、心雖甘服、小白毛勞頓、大發牢騷、帶兵反攻、萊容斯居中策應、馮大樹中渡邀擊、家球正待接球、陶培夏乘人不備、突放冷箭、萊容斯在東華陣內得球、其快如飛、直向球門衝去、屠博士接球不及踢出、趕緊反送於李甯、不料來得太急、李一失足、萊容斯乃闖入腹地、近門咫尺、鐵門揮拳將拳擊出、詎勞頓伏兵突起、向門再射、周鐵門依然揮以老拳、球乃爲大伯公護送出險、義臣進攻、與敵門將互撞、被判罰球、馬立斯隔山開砲、勞頓得令興兵、三度犯吾疆土、關老爺智者千慮、勞頓竟混進重關、對門一脚、復爲周氏接得、未幾、萊勞諸番將又來犯吾疆土、李屠俱爲絆馬索絆倒、危急萬分、鮑恩對門遙射、周鐵門接球滑倒、情急生智、用手掃出、

◇◇◇◇◇吳小姐 遠射一記

東華惡運既去、李義臣拔開大步、吶喊踹陣、家球刁鑽古怪、腳根擺渡、小錢勢如疾風暴雨、由角球處向中央攻、比德趕來、在無可奈何中、逼成角球、錢快腿開來、恰到好處、葛立斯載欣載奔、比德搜孤救孤、重行搶球出險、吳小姐如飛趕到、在三十五碼處對門遙射、球如强弩、立刻射穿敵門、博得四座掌聲、轟天而起、

◇◇◇◇◇蘭克夏 空門紅淚

蘭隊連失三城、士卒憤慨、溢於眉宇、數度揆吾防地、祗以李馮屠關諸將、如豹在山、行人裹足、小李廣忠勇堪嘉、得馮大伯一勾之助、乃轉送與小曹、三傳二送、又李敵人後防、葛立司衝出、棄下空門、家球在傍、撥球入網、又立一功、無已小錢在東邊作怪、一脚高傳、葛守將兎起、落、跌得發昏、又爲義臣打進、併命三郎、看得眼熱、趁小錢角球之機會、側身一勾、再來一個、綜計比數、蘭隊已消受鴨蛋三雙、西看台之洋丘八、霎起聲援、凱之得角球機會、小心開來、萊容斯躍起、頂入鐵門、始得奪回一寨、而上半時亦就此告終、

◇◇◇◇◇東華門 再度失陷

檸檬既罷、東華以爲本錢雄厚、已不若上半時之狠幹、致予敵反攻機會不少、往來久之、鮑恩斯奇兵突起、盤過重防、周賢言見事危急、乃奪門衝出、球爲其肩頭擡出、塞翁得馬、豈可云禍、一轉瞬間、敵五鋒又入腹地、馬立斯接得李甯救出之球、向門挑去、周賢言湧身接住、孰知天陰地滑、跌倒在地、球爲鮑恩斯打進大門、開球再戰數合後、凱之東陲深入、一脚傳中、關老爺與鮑勞二將糾纏不已、不幸手誤觸球、被罰十二碼、又爲萊容斯踢進、此時蘭隊可謂最有精神之時代、

◇◇◇◇◇陳家球 一勾了帳

然而、好景不常、盛筵難再、東華健兒、豈肯一失再失、趕緊振刷精神、重圖霸業、李義臣統率弟兄、興師北伐、拚命三郎、突然與小曹互調防地、東郊於是、遂成多事之秋、威廉生接應不暇、童惠爾努力幫忙、混戰七分鐘、未露差錯、有頃、小虎曹秋亭、帶球闖入敵人三道防線、來勢極爲兇猛、童惠爾阻成角球、虞添是角球能手、開來自然穩當、乃弟家球、不待來球落地、反身一勾、球急入門、姿勢嫵媚、無以復加、四座球迷、莫不叫絕、此後未五分鐘、金鳴塞外、東華健兒、班師奏凱、

□東華隊　周賢言　李甯　關洵安　屠開元　馮運佑　吳幼良　錢景鏞　陳家球　李義臣　陳虞添　曹秋亭

□蘭克夏　葛立司　比德　童惠爾　威廉生　馬立斯　陶培夏　凱來福　勞頓　萊容斯　鮑恩斯　凱之

◇……細雨濛濛中

一〇……〇 西捕勝優遊
隊員個個成泥團　場地又成大麻皮

優游與西捕、昨日下午三時交鋒於中華足球場、優游本非西捕敵手、結果以十對一敗北、意中事也、雖然優游昨日抵抗之精神極佳、李官源尤稱神健、救出險球不少、否則失球當不止此、裁判員[illegible]、

初開場二度失利

三時既至、派克抱球入場、銀角一聲、大戰開始、王章寶挑球派與沈柏貴、直向西捕內衛衝去、格許一馬突出、搶得汪寶、交與史充脫、反向優遊進攻、一脚長遞、錢燿彬見勢不佳、奮勇上前、還去一脚、球落敵陣腹地、適內無人、優游五虎見機並進、互相授受、孫惠培到相當地點、反身一脚、球急向門飛去、不料適爲透納擋出、致成角球、此時優游數度不得逞、而西捕隊員一鼓作氣、揆我防地、傑克得球、在十二碼處抽起一脚、錢燿彬攔阻無方、遂應聲入網、

復來雙十二碼

優游失去一球、後衛吏節節吃緊、而前鋒又少聯絡、致爲西捕乘隙奪入、派克嚀克來來勢洶洶、司徒開、燿彬保駕無能、正在不可分解之中、而裁判無私、見錢阻球越軌、宜罰十二碼、敵方格許主罰、破的一聲、球向右邊門角進去、此後優游形勢更見散漫、西捕五前鋒、龍騰虎躍、四十五分中、竟獲球半打之多也、

戰鼓起又攤四雙

檸檬既罷、而戰鼓又起、西捕派克開球後、更覺狡如游龍、向優游陣線進逼、雖經幾度週旋、然總不能請求出界、而陣線又七零八落、致西捕得機良多、格許突入、又獲一球、而茅塞・韋思鳥・嚀克來三將復先後立功、最後五分鐘、優游諸將雖力圖報復、時入敵陣、然至相當地點即功虧一簣、無何、暮煙細雨、就此收場、

□西捕　愛德門　透納　克勞顧　精雷　格許　韋思鳥　茅塞　史充脫　派克　傑克　嚀克來

□優游　梁官源　司徒開　錢燿彬　陸十芳　王國森　石金生　孫惠培　吳巧生　王章寶　汪寶錦　沈柏貴

◇◇◇……均大比數也！

又是一個七對二

英海軍如此戰西法商　東華以九對一勝西人

西聯足球中組賽、昨日共四場、除東華七對三勝蘭克夏、西捕十對〇勝優游外、英海軍亦以七對一勝法商、至臘克斯勝西人則爲九對一、均大比數也、

香港麗華杯

華聯大勝英海軍

▼……雙方肉搏

譚江柏被逐出場

香港二十四日電報專電、麗華杯足球賽二十四日華聯以四對一勝英海軍、譚江柏因舉動鹵莽、被逐出場、

徵求裁判

上海中華運動裁判會、本屆招考新球裁判、定於即日起開始報名、一月七日截止、凡滬上男女體育同志、熱於此道而願爲公衆服務者、可向體育協進會周家麒或青年會[illegible]報名、一俟考驗完畢、再行通知地點及筆試手續等事云、

◇◇◇交大五對二勝光華

保持處女身

[illegible]言・孫鋒・遠[illegible]・陳鏡時代之雨[illegible]何在？ 全[illegible]球迷非常滿意！

靜待對暨南之一戰

江大足球賽交大與光華於昨日冒風苦雨之中在交大球場舉行、裁判員張高、此爲比賽、與交大有莫大關係、光華利則與暨南有奪標資格、大戰九十分鐘、如願以償、結果五比一、光華敗北、茲將昨日戰情略述如左、

◇二◇

時有半、雙方擺開陣勢、交大首先開球、短兵既接、交大前鋒實力較强、極力進攻、短小精悍之萬象華、來往輸球、因悍非常勇將、足够應付、彼來此擋、此攻彼守、殺得日色無光(本是陰雨天)好不利害煞人也、光陰如白駒過隙、戰了一刻餘鐘、仍不分勝負、急得交大同學乖眉哭臉、心頭小鹿跳個不停、值此形勢險要之際、交大右翼顧光復於邊線得李傳新輸來一球、急急忙忙用力一掃、果剛然入網、既勝一球、軍心稍定、勇氣益增、忽左忽右、鬧得光華城中、雞犬不寧、然交大雖六凶猛、球運不佳、亦白費心血、前鋒曾九次射門、光華陶尚傑均妙手回春、一隻未漏、實爲交大添愁、而替光華稱幸、無何前半時告終、一比〇交大先勝、

◇稍◇

歇、移城舉、繼之再戰、劉希孟先發制人、帶球再取成都、王季淮半途截住、萬象華捲土重來、仍歸無效、劉希孟怒氣沖沖、不肯讓人、帶球再入、傳與陳庸、時已逼近龍門、陳學足一射、又告中的、未及四分鐘、光華左鋒鄧佑曾乘交大後衛空虛之際、單槍匹馬、神不知鬼不覺、打中一球、嗣後交大窺時機已迫、宣告總攻、旋得角球、李傳新主踢、卻恰到妙處、陳庸倒身猛蹴、球從門角掠入、繼之劉希孟孤軍深入、射入一球、但因犯規、宣告無效、殊甚可惜、未幾、萬象華亦有建樹、孰料交戰未及兩回合、劉希孟亦不示弱、彈不虛發、後半時就此終了、結果五比一、交大凱旋、

□光華　陶英傑　王季淮　李祠民　夏建國　林炳文　蘇大水　吳達生　鄧佑曾　丁兆興　雷叔佗　傅[illegible]

□交大　范家駒　陳公暉　張笑曾　李北辰　張命鐸　沈朝瀾　李傳新　萬象華　劉希孟　陳庸　顧光復

◇中大大夏

搆和記

另外一場爲中大對大夏、在大夏舉行、雙方實力半斤八兩、上半時大夏先聲奪人、由右翼杜宗達挑中、廖鍾風一頂而入、未五分鐘、中鋒康約法又衝進一球、以二對零佔先、下半時中大取反攻勢、李磐・劉傳霽先後建功、遂成各二和局而散、裁判員張錫恩、

□大夏　呂如川　楊祖輝　胡弘機　謝君壽　丁濟威　廖鍾風　[illegible]　康約法　杜宗達

□中大　韓濬安　徐廷修　李椿生　徐汝康　[illegible]　孔良規　陳寶章　郭[illegible]　李磐　劉傳霽

今天足球
中華會

南金對英美	十時	棒球場
中行對公安	十一時半	棒球場
郵務對市南	一時	棒球場
市細對星光	三時	棒球場
中興對縣民	十時	足球場
滬西對北城	十一時半	足球場
暨華對大江	一時	足球場
志華對[illegible]	三時	足球場

▼東方對星光改明日三時一刻在棒球場

西聯會

今日爲球賽暫停之一日、原定之二場冠軍賽已告展期、而昨日虹口之二場字林杯亦因場濕而未舉行、今日星光對薈芬、青青對[illegible]或惠海軍之役、均暫停休矣、

新世界振災球賽記
女海星勝大夏

昨晚爲振災賽之第六日、雖値[illegible]、又逢星期六、雖天公不作美、雨下個不停、然球場中仍保持往日之擁擠紀錄、足見球迷之熱心矣、茲將各組比賽成績述后、

◦◦◦男籃球◦◦◦　南商勝康腦脫

南商	犯	分	康腦脫	犯	分
趙小添	一	二三	陳云昌	四	五
陸大振	〇	六	李誠江	〇	二
徐家師	〇	六	林智尹	一	十三
吳千彬	一	二	張家俊	二	〇
方君明	〇	一	楊芳	三	二
季伯傑	〇	〇	歐陽生	〇	〇
卓庭榮	一	六	黃竹樵	二	四
旋以霖	三	三	林中卿	〇	〇
總結	六	四七	總結	十二	二六

上半時　南商　二七　康腦脫　六
下半時　南商　二十　康腦脫　二十

◦◦◦白光◇大破申青◦◦◦

白光	犯	分	申青	犯	分
蔡之卿	〇	十二	楊長發	一	二
吳卜仁	〇	十	甘雲夢	三	三
[illegible]	〇	〇	蘇祖洪	三	二
高任雄	一	十二	周泰洪	〇	〇
周俊邦	一	四	鄒克誠	〇	二
袁根山	四	二	總結	七	七
[illegible]遂	〇	〇			
俞家麟	一	一			
湯立成	〇	〇			
總結	七	卌			

上半時　白光　二四　申青　四
下半時　白光　十七　申青　三

女籃球 海星勇挫大夏

女子籃球會昨日開始、海星與大夏前後進場、按雙方實力平均、自比賽以來、均爲勝者一、故昨戰十分重要、雙方戰來亦實力異常、既戰、大夏丁鍾德紀錄首開、海星陳英瑞以美妙之姿勢、連中二元、驅後大夏莊令昭亦有斬獲、努力奮戰、第一局結果大夏以九比八先勝、第二局內、海星陳英瑞屢有命中、大夏後衛莊令昭努力奮救、結果海星以十比二勝、第三局中、大夏仍不見佳、僅由陸雙芳投入一球而已、結果六比二、再敗於海星、第四局中、陳英瑞因大夏後衛太肝大力、數射球不易、斯爲戰、形勢勁緊、故射球不易、斯時大夏莊令昭陸雙芳在良好之環境下、連告命中、青雲直上、幾與海星並駕齊驅、終時不容人、率以二十八比二十六敗北、

海星	犯	分	大夏	犯	分
凍英瑞	〇	六	徐蓁娥	〇	四
汪春韻	〇	八	許葉芳	一	六
劉薇舞	〇	二	丁鍾德	一	四
沈昭科	〇	×	莊令昭	一	十二
吳永華	一	×	龔碧珍	一	×
蔣娟珠	〇	×	詹純冰	二	×
張鏡湖	二	×	林慧文	一	×
金蔵珩	二	×	總結	七	二十六
總結	五	二十八			

	①	②	③	④
海星	八	十	六	四
大夏	九	二	二	十三

男排球 大同克英華

結果三比一、大同勝、計第一局二十一比十九、第二局十五比二十一、第三局二十一比十九、第四局二十一比十三、

大同　黃偉光　路子毅　濮自立　李榮華　楊沖鈞　[illegible]
英華　黃鴞亭　黃司澤　雷伯奇　李磊　楊志强　鄭維[illegible]　麥[illegible]　汪[illegible]

今晚秩序

▼男籃球　健樂對樂育(六時)　裁判　倪學本
全黑對南光(七時)　施肇康
▼女排球　九星對民立(八時)　陳富章
▼男排球　中青對大同(九時)　張欒

之江籃球
四戰四北
來滬戰績

敗於滬江　六一比三四
敗於交大　五六比一二
敗於約翰　五六比四一
敗於大夏　五三比三七

工商足球帳

組別	隊之勝負	成績
樂商	志勇勝韓工	五比〇
強字	滬申勝惠光	一比〇
棠工	友寧勝新劬	一比〇

上海籃球
今晚秩序

復中對西平	乙四	五時半
黑貓對珠几	乙四	六時廿分
羅浮對方斜	乙六	七時十分
中國對火炬	乙七	八時正
平平對江東	乙六	八時五十分

昨晚結果

新陽勝虹隊(乙五)

▼新陽	犯	分	▼虹隊	犯	分
張仁恒	一	四	俞俠如	〇	二
馬偉鶴	一	二	梁耀麟	〇	八
郭[illegible]	〇	六	湯自新	〇	三
顧鍾[illegible]	〇	二	鄒子清	二	四
蔡演[illegible]	〇	九	楊格	二	三
林培生	一	一	總結	四	二十
馬勳毅	一	〇			
林仁[illegible]	一	〇			
總結	五	二十六			

樂施勝郵務(乙六)

▼樂施	犯	分	▼郵務	犯	分
馬希賢	二	三	張權棠	四	九
錢頌銘	一	十二	鄭根龍	二	四
金仁生	二	四	舒竹平	一	三
戴同濱	二	二	周紹璜	三	五
于鶴林	二	二	吳耀賓	二	〇
總結	九	卅三	馬體賢	〇	〇
			總結	八	二十六

藥光勝公餘(乙七)

▼藥光	犯	分	▼公餘	犯	分
馬長華	〇	四	趙[illegible]錫	〇	四
張[illegible]祥	一	二	周衛方	〇	十九
錢元龍	〇	十二	沈滌新	一	二
穆[illegible]彥	一	十二	錢普元	一	〇
鄭伯[illegible]	〇	九	宗幸杰	〇	一
孟子浩	一	十四	總結	二	二十六
鄭[illegible]桑	二	二			
李道明	二	二			
郭寶芝	一	〇			
總結	八	五十六			

三一勝中社(乙四)

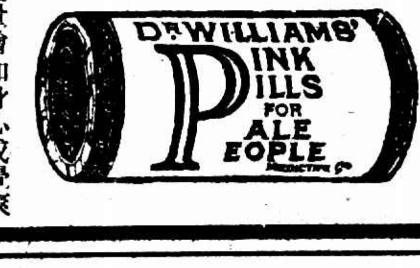
▼三一	犯	分	▼中社	犯	分
宋[illegible]燦	一	十三	夏善立	〇	四
許卓	〇	八	唐亦仁	一	二
李龍[illegible]	一	六	陳昌華	一	四
金德鏐	一	〇	趙銘綱	一	〇
張[illegible]起	一	十	何[illegible]聰	三	〇
總結	四	二十六	張世堯	〇	二
			譚德鑫	〇	九
			總結	六	二十三

鐵馬勝南方(乙五)

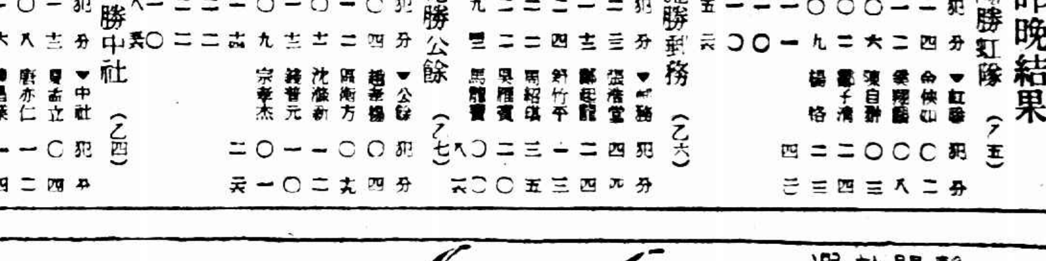
▼鐵馬	犯	分	▼南方	犯	分
陳智敏	一	四	沈[illegible]唐	〇	八
馬燦留	一	六	沈甫樑	二	三
馬燦峯	〇	十七	崔可信	一	〇
林內武	二	七	桑長林	二	八
林[illegible]成	〇	七	沈同銘	二	〇
林內文	三	三	陸子[illegible]	〇	〇
總結	七	四十四	錢敏安	四	一
			總結	十二	三

王君曾患夜不入睡晨昏顛倒
神思恍惚膽筋衰弱諸症
韋廉士醫生紅色補丸使其康强喜樂

王君尚杰之來函感謝韋廉士醫生紅色補丸無足奇也良以身子康健乃是人生之至寶但與其失而後得不若天天健全之爲善也人雖有富貴高位良妻愛子但苟身體不佳必不能樂世有多人內疾病常受無謂之痛苦但亦有疾病之人服用韋廉士醫生紅色補丸而得康健之幸福者不知幾千萬然則彼受疾病痛苦者亦可步其後塵而得其門徑矣無論何時何地均可購服韋廉士醫生紅色補丸使閣下病體全愈而得閣下所期望之快樂此王君來函之美意所以有益於大衆也王尚杰君供職上海亞爾倍路中央運動場其來函云「鄙人供職中央運動場工作時間每晚八時至晨一時止每於深晚回家途中飽受風霜日積月累身體虧折四肢乏力尤甚者每晚未能入睡致晨昏顛倒而神思恍惚辦事時腦力微記憶差毫無精神後經友人介紹購服韋廉士大醫生紅色補丸數瓶覺以前種種之病根悉付東流矣食量增加身心咸覺爽快腦力充足辦事頓見精神前患失眠症者今已能靜睡十小時而不醒此功誰屬韋廉士醫生紅色補丸是也」凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每一瓶大洋一元五角每六瓶八元郵力在內收用郵票



CHINESE OPTICAL COMPANY
精益
OPTOMETRISTS & OPTICIANS
戴眼鏡爲目光計
請戴精益眼鏡
驗光準確　儀器精良
品質高尚　價格公平
總公司[illegible]　精益眼鏡公司謹啓

聲聞於遐


煙味好
價錢巧
金鼠牌香煙
華成煙公司出品